

**Modře natištěné štítky říkají,
že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je
25 kanadských dolarů.
Cena 1.05 dolarů**

(Registration/Sales Agreement # 16 121)

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000 jsou
označeny jako Oct. 99. Číslo, které má označovat den,
označuje měsíc.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No.19.

(171.)

Vol. 8.

satellite



1-416

Thursday,

October 15,

1998

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Jak jsem se dověděl, že je 28. října

Psal se rok 1971. Tichá normalizace slavila svá první velká vítězství. Kontrarevoluce si naopak připisovala své první oběti. Opět se zavíralo, opět šli první lidé do kriminálu. Docela dobře se vědělo, kam šáhnout, koho vyhodit ze školy. Vždyť studenti jako Luboš Holeček nebo Jiří Müller byli příliš viditelní. Málokdo dnes ví, že to byl právě Jiří Müller, který v roce 1963 v časopisu strojnické fakulty ČVUT Buchar vypověděl válku jménem mládeže straně. Článek se jmenoval *Strana a my* a byl podepsán šifrou š. Opár stránek dál opět tajemná šifra š informovala o tom, že poslouchá Londýn a že české oddělení BBC vypsal soutěž pro vysokoškoláky o nejlepší esej na téma *Shakespeare a naše doba*. Jiří Müller byl tedy mezi prvními zavřenými. Další studenti se soustředili kolem středoškolského profesora inženýra Petra Uhla. S nimi byl velký proces jako s „trockistickou skupinou“. Otec Ivana Dejmalu bědoval: „Já klukovi dal tak slušný vychování. Kolik z nich z této skupiny se stalo disidenty a kolik z nich pak vstoupilo po roce 1989 do politiky.“

Smutno bylo v těch dobách v Praze. Ke všemu nevládný podzim. Kdosi vyprávěl vtip o trpasličkovi, jak chodí s lucernou a hledá poctivost.

Jak již to bývá v českých vtipcích, vždy se několikrát opakuje úvodní situace. Tak tedy chodí trpaslíček po Praze a kdosi ho zastaví a ptá se ho, co hledáš trpasličku? On odpoví: „Hledám poctivost.“ „A našel jsi něco?“ „Zatím ne, ale určitě najdu!“ Potká ho další zvědavý občan a položí mu stejnou otázku. „Co zde hledáš trpasličku s lucernou?“ „Hledám jen lidskou poctivost.“ A když ho potká asi devátý zvědavce, tak trpaslíček na otázku, co hledá odpoví: „Ještě před chvílí jsem měl takovou krásnou lucerničku...“

No a toho večera na podzim roku 1971 někdo donesl lucerničku. V happeningovém nadšení jsme tedy šli po Žižkově a hledali poctivost. Najednou se objevil majáček od konkurence a cizíloni od Veřejné bezpečnosti nás dopadli. Naložili nás do auta a už jsme mířili do nehostinných místností na Žižkově. Muž, který uměl psát si vyžádal naše občanské průkazy. Další muž zákona, který vynikal intelektuálními schopnostmi začal vyšetřovat. Tentokrát se neptal trpaslička s lucernou, ale nás již bez lucerny, protože svitlící lucernička stála jako doličný předmět uprostřed místnosti.

Když se vyšetřování nechtělo k žádnému výsledku, rozhodl se detektiv k tomu, že nás odhalí. Zvedl se ze své židle a když jsme ho po dvaceti ujistili, že jsme nic nesledovali, řekl: „Tak já vám to povím, vy jste demonstrovateli!“ „Ale ne, proč bychom to dělali!“ nesměle jsem namítnul. „Co je dnes za den?“ zeptal se zvýšeným hlasem. Nastala několikavteřinová pauza a potom si vyšetřovatel sám odpověděl: „28. říjen!“

Tak tato souvislost by mě v životě nenapadla. Snažil jsem se o logický argument, že kdybychom chtěli demonstrovat, tak že bychom šli někde na hlavní ulici a nešli zapadlými uličkami po Žižkově. Vyšetřovatel však vynesl svůj trumf: „Tam jste si už dnes netroufli, tam to máme pod kontrolou!“ A po chvíli vynesl rozsudek: „Proto to bude jen pořádková pokuta.“ I bylo to za padesát korun tehdy ještě československých.

Toho večera jsme již poctivost s lucerničkou nehledali. Dokonce nevím, jestli jsme nedopadli jako ten trpaslíček, kterému ukradli lucerničku.

Aleš Březina

Filmy prohibiti Václava Táborského



V šedesátých letech natočil režisér Václav Táborský (zcela vpravo) film Seznamka

Když jsem spatřil tohoto dramatického novátora na torontském filmovém festivalu nepracujících, zaregistroval jsem, že byl poněkud rozrušen. Přemýšlel jsem, který z promítaných filmů způsobil tento neklid v jeho mysli. Václav Táborský dokonce torontský festival předčasně opustil. Nebylo to tajné. Řekl mi o tom, ale nesdělil mi motivaci k tomuto zásadnímu kroku. Protest? Znechucení? Celková atmosféra festivalu? Václav Táborský se tvářil tajemně. Pouze utrousil: „Jedu do Prahy!“ Teprve po pár dnech, když dorazily noviny z hlavního města České republiky se mně konečně v hlavě rozsvítilo. Palcové titulky v novinách jasně objasňovaly tuto záhadu. V Praze se totiž konala retrospektiva filmů s autogramiádou Václava Táborského. Již nelze nic tajit pod pokličkou a tak tento záhadný muž musel jít s pravdou ven.

ABE: Kolik to bylo filmů, které se promítaly, kdy vznikly a kde se tehdy promítaly?

VT: Za svého života (do roku 1968) jsem natočil 80 krátkých filmů. Původně jsem navrhoval, aby se vybralo těch filmů maximálně pět (pět slušných se z osmdesáti dá vcelku snadno vybrat) a promítly se tři dny po sobě. Ale Marta Šimová z Archivu Krátkého filmu těch filmů vybrala dvacet a rozdělila je do tří večerů od 28.-30. září.

ABE: Jsou některé filmy, které čekají teprve na znovuobjevení nebo se dochoval všechny materiál z tehdejší doby?

VT: Z filmových archivů se - pokud vím - neztratilo nic. Znovuobjevení se konat nebude. Dokonce i ty dokumentární, které byly příliš kritické nebo politicky nevhodné se vždy dostaly do kin. Provádělo se to mazaně. I můj dokument *Zablácené stopy*, který zachytil absolutně depresivní stav zemědělství a útěk mládeže z vesnic, byl uveden do kin. Jenže ho ti chytráci přiřadili k sovětskému filmu *Vaska Trubačov a jeho kamarádi* (nebo to byly *Povídky o Leninovi*), takže má podvrtné dílo shlédlo v celé

republice asi 127 diváků. Samozřejmě, že filmy propagační, jako třeba dílo o 52 a půlém výročí VRSR (to jsem nedělal já, ale někdo jiný) bylo promítáno s americkým trhákem *Sedm statečných*, který vidělo několik milionů nadšenců. (Iniciálky VT ve jménech Vaska Trubačov a Václav Táborský byly zcela náhodné - nejednalo se o tzv. sérii VT filmů - pozn. redakce)

ABE: Kde se teď filmy promítaly a jaká byla návštěvnost na nich?

VT: Má retrospektiva se konala v kinu MAT na Karlově náměstí. Je to takový lepší filmový klub pro filmaře a filmové nadšence. Návštěva byla výborná.

ABE: Kdo na tyhle filmy chodí? Pamětníci, čili generace, která si vyžádala zopakování majora Zemana nebo mládež, která je odkojená jeho americkými kolegy?

VT: Na filmy přišla řada mých pražských a torontských kamarádů, studenti z FAMU, několik novinářů a filmových vědců, ba i náhodní kolemjdoucí (ale pozor - nepršelo!) Zbývající místa zaplnili příbuzní.

ABE: Baví tě sednout si zase do kina a dívat se, jak lidé reagují na tvé filmy?

VT: O bavení není vůbec řeč. Já jsem si ty filmy (kromě asi pěti, které mám s sebou) vůbec nepamatoval, takže jsem se potil a děsil, co tam bude za hrůzy. Ale naštěstí to dopadlo slušně. Paní Šimová citlivě vybrala hlavně filmy asi tak od roku 1962, kdy jsem už začal nacházet svůj pozdější styl, kdy jsem se začal orientovat na humoristické, až satirické dokumenty. Ironizoval jsem v nich hlavně smutný stav ekonomie, kultury a společenského života v tehdejší ČSSR. Radúz Činčera, jeden ze slavných tvůrců montrealského kinoautomatu mi dokonce po promítání řekl, že je s podivem, že bolševik tehdy na ty mé filmy vůbec dával peníze.

ABE: Který z těch filmů pokládáš za nejlepší, který neztratil nic časem a který film naopak máš pocit, že již k lidem nemluví? Abych uvedl příklad Zánusů v *Struktuře krystalu* ukazuje úspěšného polského socialistického kariéristu, který to v šedesátých letech dotáhl tak daleko že má mimo jiné i auto: Volkswagena-brouka. Dnes je pocit, že to bylo vždy, jak první název, lidové vozítko.

Pokračování na str. 9

satellite 1-416

Registration/Sales Agreement # 10 121
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE
P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.45 CDN \$ per line/col.

(17.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 25 -,
pro ostatní svět \$ 35-.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church), 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11.00. Středeční biblická hodina v 19.30. Rev. Ján Banko.
Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17.00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11.00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Duchovní správce: Bernard Mišovič S. J. Slovenská omša: Ne.: 11.00., po a št.: 8.00, út., st. a pá.: 19.00, 1. so 18.00. Anglická: Ne.: 9.00 a so: 17.00., Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10.30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. František Blažek. Tel.: 532-5272.

Slovenský evangelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul), 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8 Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: neděle: 9.30 (angl.), 10.45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9.00 angl., 10.30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Preobrazenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9.30 anglicky, 10.30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hinchey): 3. neděle v 9.00.

Oslavy státního svátku

Při příležitosti 80. výročí založení Československé republiky a státního svátku ČR se za laskavé spolupráce a podpory Nového divadla, Československé obce legionářské v exilu - odbočka Toronto, Masarykova ústavu, Sokola, ČSSK, Dámského odboru ČSSK při torontské odbočce, slovenského evangelického kostela sv. Pavla, reverenda Ladislava Kozáka, ČSA, Transcomu, Hospody u Vlastičky, a Prague Deli uskuteční přátelské setkání s velvyslancem a generálním konzulem ČR. Nové divadlo přispěje ukázkou z připravovaného představení hry Ladislava Stroupežnického *Naši furianti*.

Všichni, kteří si chtějí společně s námi připomenout významné výročí jsou srdečně zváni v neděli 28. října 1998 od 16 do 20 hodin do Haly Slovenského evangelického kostela augsburského vyznání Sv. Pavla 1424 Davenport Rd., Toronto, tel.: 658-9793.

Sokol Toronto - Youth

vás zve na zábavu, která se koná

pro všechny nad 19 let

Join Us At

HALLOWEEN BASH '98



v pátek 30. října 1998

Lístky k dostání v Torontě:

Czechoslovak Credit Union (Dita), 740 Spadina Ave.

Prague Deli (Květa), 638 Queen St. W.

Masaryktown (Julie), 450 Scarborough Golf Club Rd.

Cena lístků v předprodeji 10 dolarů, u vchodu 12 dolarů.

Stanice metra Dufferin

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbočená) a každou středu (sokolská všestrannost) od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek od

20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

Mimo to zasílá členům výběr z článků, které vyšly o ČR a SR v severoamerickém tisku.

ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin. Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Kitchener vás zve!

V sobotu 31. října 98 v restauraci Riverside Maples - St. Jacobs ve 20 hodin se můžete spoluúčastnit reje čarodějnic, upírů a jiných příšer. Koná se zde maskární taneční zábava u příležitosti tajemné Halloweenové noci. Hudba, bohatý jídelní lístek, ceny pro tři nejlepší masky! Vzhledem k omezenému počtu míst, doporučujeme rezervaci na tel. číslo: (519) 664-3602. Vstupné s kostýmem sedm dolarů, civilové deset dolarů.

Následující sobotu 7. listopadu 98 v oblíbeném SAVA klubu, 15 Mill St., Breslau (pět minut od Kitcheneru, směr Guelph), se pořádá fotbalová zábava sportovců a všech jejich příznivců. Hudba D. J. M. Plecitého, domácí česká kuchyně i bohatý bar budou připraveny obsloužit všechny návštěvníky, z nichž někteří vyhrají ceny u vchodu. Vstupné 10 dolarů.

Všechny cesty vedou do Kitcheneru - těšíme se na vás.

vb

75 rokov ČSA

Ako mnohí z nás vedia, 28. októbra 1918 vznikla Československá republika. Ešte nemala ani 5 rokov, keď 6. októbra 1923 ministerstvo verejných prác československej vlády založilo Československú štátnu aerolinie ČSA. Panenský dopravný let sa mal uskutočniť presne 28. októbra na piate výročie vzniku republiky. Pilot Karel Brabenec s dvojplátníkom Aero A-14 (Brandenburg) odštartoval a s úspechom doletel do Bratislavy. Jeden cestujúci a niekoľko kil pošt. Začiatok celkom sľubný. Nehavarovali. Do konca roka 29 sialencov vyskúšalo nový dopravný prostriedok. Prežili to. A potom sa už roztrhlo vreco.

7. októbra sme si aj v Torontě pripomenuli toto utešené, úctyhodné výročie. Približne 200 cestovných agentov, pracovníkov rozličných aerolínií spolu s českým veľvyslancem v Kanade Ing. V. Kotzym, generálnym konzulom PhDr. P. Dokládalem z Montrealu, prezidentom ČSA A. Jakubšom v torontskom Colony hoteli civilne oslávili skutočnosť, že ČSA patrí medzi najstarších a naj dôveryhodnejších leteckých prepravcov v Európe. 21 lietadiel od Airbusov A310-300, cez ATR 72-200 až po Boeningy 737-500 nie je síce mamutia flotila, avšak priemerným vekom strojov sa radí medzi najmladšie na svete. Čo je pre našincov najdôležitejšie je fakt, že je to jediný priamy spoj do Čiech a s jedným prestupom aj na Slovensko. Nelietajú síce každý deň, sú však najlacnejší a nepadajú. **IVAN ZNAŠIK - Kennedy Travel**

Kalendář

16. 10. (pá) - 19:00

Setkání s manželi Škvoreckými a Václavem Táborským na Masaryktownu

18. 10. (ne) - 17:00

Setkání s manželi Škvoreckými v St. Jacobs

22. 10. (čt) a 23. 10. (pá)

Konzulární dny v Kampeličce

24. 10. (so) - 18:00

Moravsko-slovácké hody - Klub Moravan Ukrajinský dům - Christie Av.

25. 10. (ne) - 16:00

Oslava 28. října - Hala kostela sv. Pavla 1424 Davenport Rd.

28. 10. (st)

Pražákovo kvarteto ve Ford Centre for Performing Arts

30. 10. (pá) - 20:00

Halloween Bash 98-Osada sv. Václava 496 Gladstone Ave.

30. 10. (pá) - 20:00

31. 10. (so) - 16:00 & 20:00

1. 11. (ne) 16:00

Naši furianti

John Workman Auditorium

Z Národního do Nového divadla

Tenkrát to ani furianti neměli lehké

Naši furianti Ladislava Stroupežnického se na scéně Nového divadla v Torontě objeví v jeho historii již podruhé. Poprvé se tak stalo v únoru 1984, v pátek 30. října letošního roku se bude tedy jednat o obnovenou premiéru, jež bude tentokrát věnována 80. výročí vyhlášení ČSR (a jak v bulletinu divadla Pavel Král realisticky podotýká, 5. výročí jejího zániku). Kdo by se na ně nepodíval rád, kdo by si rád nezanotoval melodie lidových písní, kdo by se rád nepousmál nad furiantstvím představitelů jihočeské vesnice. A koneckonců i trochu nepopřemýšlel o pravosti lidského charakteru.

Ostatné dílo samotné si to zaslouží. A naší pozornosti si zaslouží i jeho autor. Tehdy, kdy se furianti dávali na scéně Národního divadla, bylo L. Stroupežnickému 37 let (narodil se 6.1.1850 a zemřel 11.8.1892) a zahájil tak éru českých her ze skutečného života ve stánku, který byl tenkrát předurčen ke „zjevování všeliké mravní pravdy a kráse“, jak se vyslovil František Palacký v řeči při pokládání základního kamene k Národnímu divadlu. Květnová premiéra tohoto díla, když předtím se v Národním divadle už dávaly Stroupežnického *Zvíkovský rárašek*, *Triumfy vědy*, *Velký sen*, *Pan Měsíček*, *obchodník*, *Kryštof Kolumbus*, *Paní mincmistrová* a *V panském čeledníku* (a poté *Václav Hrobčický z Hrobčic*, po smrti autora dále *Na Valdštejnské šachtě*, *Zkažená krev* a *Žák výtečník*), vyvolala v uměleckých kruzích opravdovou bouři, nakolik byla tato vesnická veselohra diskutována. Ani autorovi to nedalo, aby nenapsal jakousi svoji zповěd. Otiskl ji 26. června 1887 v *Hlasu národa* a v *Nedělních listech*. „Poznal jsem jejich povahy (vesničanů), jejich přání, tužby, cíle, zvyky, poměry, názory, viděl jsem, jak rozvíjí se jejich život rodinný, společenský, jak děti vychovávají, jak chovají se v práci, v zábavě, při událostech rodinných, při honbách a lovech, v záležitostech obecních, při soudech, koupích, prodejkách, požárech atd. ze všeho toho utkvělo mně v mysli nesčetné množství dojmů..., že jsem se konečně rozhodl vytvořit z těchto zkušeností obraz života, který tak ostrými rysy zaryl se mi v paměti.“

Jedním ze základních rysů povahy našich venkovanů jest zajisté furiantství, a sice furiantství dvojího rázu. Ušlechtilé s morálním podkladem, které pudiv tvrdšího zápas o to, kdo vykoná lepší skutek, zlé furiantství jeví se v neústupnosti, tvrdší, vypínavosti a pyšné vzdorovitosti...“ Dodává pak: „Vyplyvající zlé nařčení člověka poctivého a nevinného z paličství, jsem považoval za motiv čistě lidský, který po mém soudu musí vzbudit v diváku zase čistě lidské pocity: nevoli k pravému původci a soucit s nevinně nařknutým.“

Nakonec vše dobře dopadlo. Znovunastudování hry a její uvedení na scéně Národního divadla 28.3.1889 přineslo úspěch, o kterém i František Adolf Šubert, tehdejší ředitel Národního divadla napsal: „Hra se tak zalíbila, že se od toho večera stala hrou repertoární, těšící se přitom návštěvě jako málokterá česká činohra nevýpravná.“ (Za pozornost stojí i fakt, že s největší pravděpodobností k prvnímu nastudování této činohry došlo ještě roku 1887 v Chicagu na jedné ze scén amerických krajanů.)

V roce 1979 se ujal nastudování činohry Miroslav Macháček, který vnesl hře novodobý pohled: mladí si pochvalovali

netradičnost pojetí a staří byli potěšeni, že se setkali s tím, co na této hře měli rádi: otevřenou atmosféru a přímý pohled do života vesničanů.

Nadcházející výročí založení ČSR chtělo přivítat i Nové divadlo v Torontě. Jak jinak než litím nejpřipravenějším způsobem a proto si Tomáš Mašek, režisér a herec Nového divadla, vybral právě *furianty*. Pokud nosíte v paměti herecké osobnosti nedávno uplynulé doby - Luděk Munzar, Jiří Vala, Bedřich Prokoš, Jana Hlaváčová, Josef Kemr, Václav Postránecký, Petr Kostka a další, kteří si s Macháčkem tenkrát zahráli,

můžete porovnat s naším nastudováním, kdy se vám mj. přestaví Jiří Benda, Pavel Král, Milan Črhák, Dáša Beláčiková, Maja Breinerová, Lenka Nováková, Jirka Škoda, Petr Kohout, Martin Bonhard, Brigita Hamvašová a mladí, teprve začínající herci, jakými jsou Petr Hamvaš a Pavla Wawrzyková.

Přijďte se s námi pobavit i potěšit - premiéra v pátek 30. října začíná ve 20 hodin v nám všem známé a milé psychiatrické léčebně na Queen St. v Torontě.

Podle archivních tiskovin připravila
Věra Kohoutová



K 80. VÝROČÍ ZALOŽENÍ ČESKOSLOVENSKÉ REPUBLIKY,
POD ZÁŠTITOU VELVYSLANCE ČESKÉ REPUBLIKY

P. VLADIMÍRA KOTZYHO,
NOVÉ DIVADLO V TORONTĚ UVÁDÍ
MILOVANOU NÁRODNÍ KOMEDII
L. STROUPEŽNICKÉHO

NAŠI FURIANTI

PŘEDSTAVENÍ JE DOPLNĚNÉ ŘADOU NÁRODNÍCH PÍSNÍČEK.

Režie: Tomáš Mašek

(podle slavné inscenace M. Macháčka v Národním divadle)

Pátek: 30. října 1998, 8:00 hod.

Sobota: 31. října 1998, 4:00 + 8:00 hod.

Neděle: 1. listopadu 1998, 4:00 hod.

JOHN WORKMAN AUDITORIUM
1001 QUEEN ST. WEST, TORONTO

INFORMACE & RESERVACE

(416) 363-7686 (den)

(416) 463-3182 (večer)

Klub Moravan

pořádá

Moravskoslovácké hody



V sobotu 24. října 1998

Ukrajinské kulturní středisko

85 Christie Street, Toronto

Večeře k dostání od 18:00. Program začíná v 19:00

K tanci hraje

CZECH EXPRESS ZE ST. LOUIS

V předprodeji 18 dolarů. U vchodu 20 dolarů.

Občerstvení - bohatá tombola

Vstupenky k dostání v Prague Deli

638 Queen St. West, Toronto

Tel.: (416) 504-5787

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.

Ottawa, Ont. K1N 6Z6

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S.W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel.: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,

T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska-Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel.: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Wednesday 18:00 - 21:00

Saturday 9:00-12:00

Mr. John Stephens-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, PQ:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

Sobota: 9:00-11:30

Kent Public School

980 Dufferin St., Toronto

(Jižozápadní roh křižovatky Bloor/Dufferin)

Informace: L. Čarková: 536-5342

Scarborough: Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfirth Terrace

Informace: 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477

Pražákovo kvarteto v Kanadě

K 70. výročí úmrtí skladatele Leoše Janáčka a 80. výročí založení Československé republiky se uskuteční 26. října ve 20 hodin v Montrealu v Place des Arts (Salle Maisonneuve) slavnostní koncert. Pražákovo kvarteto rovněž vystoupí v Torontě 28. října ve Ford Centre for Performing Arts, tel.: (416) 872-2222.

Translations

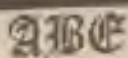
EVA
MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení
Autorizovaná překladatelka
pro ústní zkoušky
na řídičský průkaz

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business



Elektronická kompjuterová
 tiskařská sazba v 11 jazycích
 na počkání.

Manuelní sazba
 v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"
 Toronto, Ont. M6H 4E2

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice.
Slovenština přes
překladač (option).

Medical

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
 St. W.
 Toronto, Ont.
 Ordinační
 hodiny:
 Pondělí-
 pátek
 10:00-19:00

Tel.: 533-0005

ACCARO
VIDEO & COMPUTERS

vám nabízí nejen digitální
 přetáčení video-kazet
 do/z různých systémů, ale
 také opravy počítačů a další
 služby

Tel.: (416) 289-6444

Prosíme zatelefonujte předem

Tomáš a Vladimír Bernreiter
 48 Hathway Dr.
 Scarborough, Ont., M1P 4L5

Otevřeno:

Pondělí-pátek: 17-22

Sobota a neděle: Celý den

Denní kronika

29.9.1998

Vysoké pece po 162 letech
v Ostravě končí

Ostrava - mfd/ros - Poslední vysokou pec včera uzavřela Strojírenská a hutní společnost Vítkovice, tento způsob výroby surového železa je tak po 162 letech definitivně historii.

Pro město to znamená především vypouštění mnohem menších emisí z firmy, která se nachází v blízkosti ostravského centra. "Spoustě lidí to sice přinese komplikace, ale význam tohoto kroku se docení za dvacet, možná padesát let," komentoval uzavření vysokých pecí primátor Ostravy Evžen Tošenovský.

Zastavení provozu hutní prvovýroby se dotklo asi 1200 zaměstnanců firmy. Protože se společnost Vítkovice na tyto změny připravila se značným předstihem, nebude nynější zeštíhlení zvlášť bolestivé. Hodně zaměstnanců najde uplatnění v jiných provozech, velká část odchází do důchodu nebo jim firma zaplatila rekvalifikace.

30.9.1998

Soud uzavřel případ
utopené romské ženy

Hradec Králové - mfd/mrk - Za vrchlabským případem, při němž po roztržce s dvojicí mladíků letos v únoru utonula v Labi Romka Helena Bihárová, udělal včera tečku soud. Za vydrápaní a výtržnictví dostal osma pět let čtyřadvacetiletý malíř pokojů Jiří Neffe a stejně starého zedníka Petra Klazara stihl trest o dva roky nižší. Soudci se opířeli o důkazy, které neprokázaly původní podezření policie, že se Romka stala obětí rasové motivované vraždy. "Rasový motiv v tomto případě přítomen není," konstatoval soud v rozsudku.

Žalobce i obžalovaní si nechali po rozsudku lhůtu na rozmyšlenou.

Vyšetřovatel navrhl žaloby
za případ Babice

Brno - mfd/luděk navara - Někdejší přisedící soudce Pavel Vítek bude nejspíš jediným, kdo se po necelém půlstoletí bude zodpovídat za zmanipulované soudní přelíčení s takzvanými babickými vrahy v jihlavském Dělnickém domě. V procesu, přímo sledovaném tehdejšími komunistickým prezidentem Klementem Gottwaldem, bylo v roce 1951 sedm lidí odsouzeno k smrti oběšením za to, že se údajně podíleli na útoku na tři komunistické funkcionáře ve škole v Babicích na Třebíčsku. Desítky dalších lidí skončily ve vězení. Vyšetřovatel Úřadu vyšetřování a dokumentace zločinů komunismu tuto část případu uzavřel. Zítra posílá státnímu zástupci návrh na obžalobu Pavla Vítky. Tomu je čtyřiaosmdesát let.

"Myslím, že jsou všechny podmínky pro podání obžaloby splněny. Vysoký věk nemusí být na závadu," řekl mluvčí Úřadu pro vyšetřování zločinů komunismu Tomáš Hornof.

Rozhodnutí vyšetřovatele přichází rok poté, co tentýž úřad vyslovil první obvinění. Tehdy však chtěl pohnat k zodpovědnosti ještě Vítkova kolegu dalšího přisedícího soudce, Jaroslava Demczaka. Ten však už soudní obsilky s obavami očekávat nemusí. Lékař rozhodl, že pro duševní chorobu není Demczak schopen chápat smysl soudního řízení.

Vítek si však na proces dodnes pamatuje. "Byli jsme tam takové figury, aby to vypadalo, že je to jako právo. Ale byla to fraška. Rozhodovali to politici," řekl Vítek. O tom, že i on byl jen malým kolečkem v obrovském soukolí, málokdo pochybuje. "Vypadá to, že se to sveze na jednoho člověka, ale z celé té obrovské mašinerie mi skutečně zůstal jediný člověk, který je obviněn a možná bude obžalován. Nejsem

s tím schopen nic udělat. Příslušníkům StB - tedy konkrétním osobám nemohu nic prokázat. Prokurátoři jsou po smrti. Jsou tu dva soudci z lidu. Jeden je mrtvý, druhého se mi nepodařilo vypátrat. Předseda senátu je rovněž mrtvý," rekapituluje situaci vyšetřovatel Dušan Purkar.

Jaká je šance na potrestání Vítky? Stručně řečeno, je sice pravděpodobné, že bude odsouzen, ale to bude asi vše. Vítek je už dnes přesvědčen, že kvůli svému zdravotnímu stavu do vězení nepůjde. "Z toho, že jsem jediným obviněným, mne hlava nebolí. Byl jsem vyšetřován lékařem, nejsem schopen vazby," tvrdil včera otevřeně. Teoreticky by mu ovšem hrozil trest až deseti let vězení za zneužití pravomoci veřejného činitele. Co přesně udělal? "Ten soudce podle našeho názoru zásadním způsobem porušil zákon, který mu ukládá rozhodovat nezávisle, a zejména objektivně zhodnotit skutečnosti. A podle našeho zjištění tak soudce nečinil a nečinil tak vědomě. Je možné to dát do kontrastu se soudci, kteří odmítli rozhodovat závisle na komunistické moci, přišli o místo a sami byli vyšetřováni," říká Hornof.

V procesu, který připravovala tajná bezpečnost, byly rozsudky rozděleny předem. Sedm trestů smrti provazem schválila ještě před jejich vyhlášením takzvaná bezpečnostní pětka. Tedy vrcholný komunistický orgán, jehož členem byl vedle Gottwalda například první tajemník ÚV KSČ Rudolf Slánský. O nezákonnosti procesu nepochybovali ani sami odsouzení. "Vyšetřovatel pro mne přišel. Rekl, tady máte protokol, naučte se to. Když to řeknete, jak je to napsáno, dostanete jedenadvacet let, jinak to bude horší," řekl Ludvík Stehlík z Cidlíny na Třebíčsku.

Stehlík čelil obvinění, že napomáhal ozbrojené skupině po útoku v babické škole. V létě 1951 vtrhlo ozbrojené komando do budovy školy a postřílelo tři funkcionáře KSČ, kteří tam měli schůzi. Právě tento útok se později stal námětem pro jeden z dílů seriálu Třicet případů majora Zemana. Tragédie se však odehrála jinak, než ji popsal televizní seriál. Útok vedl Ladislav Malý, který se vydával za agenta americké tajné služby. Ostatní se s ním spojili, protože zřejmě chtěli se zbrani v ruce bojovat proti komunistickému režimu, jako dřív za války bojovali proti německým okupantům. Nejspíš však Malému nalezli. Řada lidí se totiž domnívala, že byl nastrčeným provokatérem a spolupracoval s StB. "Je potvrzeno, že existoval plán zlikvidovat zemědělce tam, kde se nedařilo kolektivizaci. A to byl i tento kraj," říká Hornof.

Soud, který se tehdy mimořádně konal v prostorách jihlavského Dělnického domu, byl připraven asi dva týdny po zatčení útočníků. Verdikty byly neobyčejně tvrdé. Kromě sedmi rozsudků smrti dva tresty doživotí a pět vysokých trestů vězení. V dalších navazujících soudních přelíčeních byli na smrt posláni další čtyři lidé. Jednoho z útočníků, který byl těžce zraněn a na polovinu těla ochrnut, museli popravčí pod šibenici přinést. "Zvláštní důraz byl kladen na odsouzení farářů," doplňuje Hornof.

Historik Jiří Pernes z Ústavu pro soudobé dějiny Akademie věd, který se případem zabýval, však lituje, že stále zůstalo nevyjasněno, proč k útoku došlo a jakou roli hrál agent Malý. "To, jestli bude obviněn jeden soudce, není tak důležité jako objasnění celého případu," míní historik.

Vyšetřovatel však chce v případě pokračovat a objasnit i roli agenta Malého. "Snažím se pořád věřit, že se něco najde. Ta skartovací mánie nemohla být zcela dokonalá," přemýšlí nahlas.

1.10.1998

Lidové noviny mají
nového majitele

Praha - mfd/red - Vydavatelství Ringier Springer v úterý uzavřelo smlouvu o prodeji svého většinového podílu v akciové

společnosti *Lidové noviny*. Novým vlastníkem rozhodujícího balíku akcií se stala společnost Pressinvest, která už v České republice vydává dva moravské regionální deníky Rovnost a Svoboda.

Pressinvest je vlastněn německou vydavatelskou skupinou Rheinisch-Bergische Verlagsgesellschaft mGH, která má většinovou kapitálovou účast také v MF DNES.

Dosavadní vlastník LN-Ringier-Springer B.V. - se pro prodej svého podílu rozhodl už před delší dobou kvůli neuspokojivým ekonomickým výsledkům listu a ve snaze koncentrovat se na rozvoj svých dosavadních hlavních titulů - Blesk, Nedělní Blesk, Profit, Reflex, Týden a Týdeník televize.

Možné spojení titulů LN a MF DNES, redakcia vydavatelských firem nový vlastník Lidových novin jednoznačně vyloučil. "Smluvně jsme se zavázali, že budeme Lidové noviny dlouhodobě, minimálně po dobu několika let, vydávat jako samostatný deník," uvedl Clemens Bauer, představitel Pressinvest Praha.

Pro MF DNES, dlouhodobě nejčtenější noviny v zemi, ani pro její čtenáře neznámá připojení LN do vydavatelské skupiny žádné změny. "MF DNES a Lidové noviny budou i nadále dva konkurující si deníky. Každý z nich má totiž jiné postavení na trhu," prohlásil Clemens Bauer.

Ministerka zahraničí

Z. Kramplová podala
demisii, poverovacích listín
do Kanady sa nedočkala

BRATISLAVA (SME - jo, sp) - Ministerka zahraničních věcí Z. Kramplová podala včera zastupujícímu prezidentovi I. Gašparovičovi demisii. Túto informáciu denníku SME potvrdil hovorca Ministerstva zahraničných vecí SR M. Tokár. Kramplová podľa TASR uviedla, že sa s premiérom Mečiarom pri nástupe do funkcie dohodla, že ministerský post bude zastávať iba do voľieb. Dôvod, prečo demisiu podala o 6 dní neskôr, neuviedla. Z. Kramplová si mala zároveň prevziať v Prezidentskom paláci od premiéra V. Mečiara poverovacie listiny veľvyslankyne SR v Kanade. V. Mečiar však neprišiel. Podľa nomenovaných ľudí z okolia V. Mečiara je 180-minútové čakanie na premiéra historický rekord. O 19.00 h prišiel medzi zástupcov médií premiérov hovorca M. Kardoš a oznámil, že ceremónia je zrušená a má sa uskutočniť v inom termíne. V tom čase bola v paláci podľa našich informácií ešte stále prítomná aj Z. Kramplová. Na otázku, ako bývalá ministerka zareagovala, M. Kardoš odpovedal: "Nezareagovala nijako, prijala to." Na otázku, či mal premiér vážne politické rokovania, M. Kardoš uviedol: "Aj tak by sa to dalo povedať." Ako uviedol denník SME, prezidentské kompetencie voči vláde SR môže Gašparovič v súlade so zákonom uplatniť len k lerajšej vláde a nijakým spôsobom nemôže ovplyvniť zostavovanie či rokovanie o novej vláde, ktorá vstúpi na základe výsledkov víkendových voľieb.

2.10.1998

Zmocněnec Uhl musí
připravit vládní scénář,
jak žít s Romy

Praha - mfd/sh - Dokud byla sociální demokracie opoziční stranou, nijak nešetřila kritikou kabinetu za to, že se málo věnuje soužití s romskou menšinou. V okamžiku, kdy se karty obrátily a ČSSD měla přinést svůj vlastní recept, však udělala totéž, co všechny předchozí vlády: dospěla k závěru, že je potřeba připravit dlouhodobou koncepci řešení záležitostí Romů.

"Vláda uložila zmocněnci pro lidská práva Petru Uhlvi zpracovat do konce března 1999 koncepci přístupu vlády k příslušníkům romské komunity napomáhající jejich integraci do společnosti. Naději na úspěšné řešení romské otázky dává množství informací o dané problematice, ochota romských osobností spolupracovat i zkušenosti ze zahraničí," citoval z vládního usnesení mluvčí vlády Libor Rouček. Kabinet se domnívá, že situace nazrála pro vytvoření uceleného scénáře.

Usnesení kabinetu ovšem včera vzbudilo úsměv na tváři mnoha romských bossů. "Situace nazrала minimálně tak před třemi čtyřmi roky! Jsem zvědav, jestli tentokrát kabinet skutečně něco vymyslí: sliboval to totiž už jak Pavel Bratinka, tak Vladimír Mlynář," zapochyboval místopředseda Romské občanské iniciativy a člen vládní meziposlanecké komise pro záležitosti romské komunity Ivan Veselý. "Samozřejmě je to fajn záměr. Ale od slova 'zamýšlíme' k 'udělali jsme' je hrozně daleko."

Ještě skeptičtější byl romský předák z jižních Čech, který si nepřál být jmenován: "Je to výsměch. Zase další slova a žádné činy to už tu mnohokrát bylo. Zemanův kabinet se Romům nevěnuje, nikdo se s námi nebaví. Vždyť jsme dosud ani nevěděli, zda se vůbec někdo bude Romy zabývat," prohlásil ve zjevné narážce na handrkování ministrů Rychetského, Špidly a Bašty, kteří se dlouho nemohli domluvit, kdo z nich si vlastně vezme romskou menšinu na starost.

Kromě Uhla, který musí za půl roku předložit koncepci, se začnou Romy nově zabývat také odbory. Vláda totiž hodlá tuto otázku otevřít při jednání tripartity, neboť se domnívá, že odboráři romskou nezaměstnanost až dosud přehlíželi.

V demokracii politik občanom po voľbách poďakuje, hovorí G. Mesežnikov o vystúpení premiéra

BRATISLAVA (SME - sp) - Pán V. Mečiar psychicky nezvládol porážku a verejne to aj prezenoval. Vyčítal totiž občanom ich voľbu, čo v demokracii nie je zvykom. V demokracii by mal štandardný politik poďakovať voličom za prejavenie ich názoru a adresovať kritiku do vlastných radov. Uviedol to pre SME analytik z Inštitútu pre verejné otázky G. Mesežnikov v súvislosti s vystúpením predsedu vlády a HZDS V. Mečiara v stredu večer v STV. "Oni si zvolili cestu, oni si volia dôsledky. Ak budú pozitívne, budú na ne hrdí, ak budú negatívne, sami si ich zaplatia," povedal V. Mečiar v STV na adresu občanov, ktorí dali vo voľbách priestor demokratickej opozícii. Premiér v stredu prvýkrát oficiálne zareagoval na výsledky parlamentných volieb s tým, že vlastne priznal porážku HZDS, ktoré stratilo jednu štvrtinu voličov oproti posledným parlamentným voľbám. "...tak som postavil svojím priateľom a kolegom otázku takú, že nezložíš sľub poslanca Národnej rady a nebudem v Národnej rade. Nemôžem zastupovať v situácii, v ktorej ste mi zobrali všetko. Proste dávate mi funkciu a ponuku poslanca, v ktorej nemôžem urobiť nič. To znamená rezignácia na všetko, ale nemožnosť pôsobenia v parlamente," povedal V. Mečiar. Analytik Mesežnikov v tejto súvislosti SME povedal, že tento postoj predsedu HZDS hodnotí ako určitý kalkul. "V. Mečiar skutočne nie je štandardný politik, ktorý by dokázal striedať funkcie v oblasti výkonnej a zákonodarej moci. Aj v roku 1994, keď HZDS bolo v opozícii, Mečiar v parlamente nepracoval. Úvahami, že nebude členom parlamentu len potvrdil svoju neštandardnosť," povedal G. Mesežnikov. Nevylúčil pritom, že V. Mečiar sa možno ešte pokúsi o návrat na výslnie slovenskej politiky. Zároveň však dodal, že tieto úvahy oslabuje fakt, že elektorát V. Mečiara sa znižuje. "V tomto okamihu sa skončila jedna etapa jeho kariéry. Domnievam sa, že ak v HZDS dôjde k štiepeniu, tak časť strany aj voličstva prejde k SNS, lebo táto strana je oveľa aktívnejšia a má väčšie šance u mladšieho elektorátu," dodal Mesežnikov. V. Mečiar na margo ďalšieho politického vývoja poznamenal, že HZDS sa bude usilovať o zostavenie novej vlády. Gašparovič by mal poveriť zostavením novej vlády neutrálnu osobu z HZDS. Ak bude hnutie neúspešné, HZDS mieni takéto poverenie vrátiť predsedovi parlamentu do 15. novembra. V. Mečiar ďalej uviedol, že hnutie sa bude uchádzať o post predsedu NR SR a šéfa Najvyššieho kontrolného úradu.

V. Mečiar na rozlúčku v STV

Bratislava-sme-V relácii Ako ďalej, pán predsed vlády? sa V. Mečiar venoval mnohým témam. Jeho výpoveď k niektorým z nich prinášame v pôvodnom znení.

OPOZÍCIA NIE JE SVOJPRÁVNA

"Je tu možnosť povedzme koalície - teoretické možnosti hovorím - koalícia HZDS - SDK. Keby sme hľadali historický zmier a stabilitu, toto je možné, bol by to prvok dobrého signálu, ale nebude. Druhá taká varianta je HZDS - SDL, poľažne SOP, s tichou podporou SNS alebo účasťou SNS... Ale ani toto nebude. Pretože tú koalíciu, ktorá nakoniec vystúpi na politickú scénu ako reálna politická sila, to znamená SDK, SOP, SDL a maďarská koalícia, niekto zostavoval už dávno predtým a ich lídri už nemôžu dneska hovoriť nič. Môžu povedať len áno. Nie sú v tomto smere už v rozhodovaní celkom svojprávnymi..."

NA ČO MÁ HZDS NÁROK

"Tu sa ukáže znovu to farizejstvo opozície, ak myslíte vážne, že treba prejsť na systém pomerného zastúpenia, tak predseda parlamentu podľa zásady pomerného zastúpenia musí byť z HZDS. Ak, samozrejme, táto zásada bude porušená, budeme reagovať... Takisto si myslím, že HZDS by malo mať nielen predsedu parlamentu, aj predsedu Najvyššieho kontrolného úradu."

STV BUDE ZNORMALIZOVANÁ

"Predpokladám, že aj Slovenská televízia bude viac-menej normalizovaná, však vám predpovedám skôr, a nebojte sa, aj tu sedíme spolu, aj tam budeme potom spolu... O to ťažšie bude ľuďom vedieť, kde je pravda a čo je lož, ani teraz to dosť dobre nerozoznávajú."

K OBČANOM A REFERENDU

"Toto je druhá porážka politická. Ale tentoraz sme neprehrali len politicky ako hnutie, ale prehrali ste to vy, občania. Nedá sa vládnúť v štáte, v ktorom ide o vaše peniaze, a vás viaceré ako 57 percent a viac ako 50 percent povie - nám je to jedno. Ak vám nezáleží na vlastných peniazoch, na čom vám záleží? Kto má potom za vás rozhodovať, niešť zodpovednosť. Vy sa nestaráte o vlastné veci. Kto to má za vás urobiť?"

NEBUDE POSLANCOM?

"Tak som postavil svojím priateľom a kolegom otázku takú, že nezložíš sľub poslanca Národnej rady a nebudem v Národnej rade. Nemôžem zastupovať v situácii, v ktorej ste mi zobrali všetko. Proste dávate mi funkciu a ponuku poslanca, v ktorej nemôžem urobiť nič... Ak by som sľub poslanca zložil na ustanovujúcej schôdzi, zrieknem sa ho po tejto ustanovujúcej schôdzi."

O AMERIČANOC

Ukazovali vám: pozor na to, Mečiar vás ťahá na Rusko, a pritom ste si nevšimli, koľko zdrojov, energie, koľkých ľudí Američania. Nemci týmto voľbám škodia. Kričali - pozrite si Schifferovú, za aké peniaze sem prišla. Nikto z vás sa neopýtal, za aké peniaze budúca členka vlády Schmögnerová sa pripravovala v 94., v 97., v 98. v zahraničí. Keď si týchto ľudí niekto platil, budú teraz hájiť vaše záujmy? Aké to bude, či záujmy budú obhajovať? Ja som držal Slovensko nie izolované, držal som ho slobodné. Držal som vás zvrchovaných, slobodných. Slobodných, vy

ste boli v Európe jediní, ktorí počúvali len hlas svojho svedomia a svojho národa."

K NOVINÁROM

"Moja idea je taká, že dneska vystúpim v Slovenskej televízii posledný raz. Prosím novinárov, aby ma neobťažovali. Nebudem sa rozprávať s nikým a naviac niektorých opozičných nechcem ani stretnúť. Je tam zopár takých, čo by som ich rád stretol, ale len keď budem sám. Pokiaľ ide o provládnych, alebo teda tých, čo mi pomáhali, prosím, aby do nového roku počkali. Nebudem sa rozprávať s nikým. Čiže dneska mám verejné vyjadrenie, posledné verejné vyjadrenie."

LABUTIA PIESEŇ PREMIÉRA

"V tejto relácii som vystupoval veľa razy a povedal som všeličo. Niečo ste so mnou súhlasili, niečo nie, niekedy ste si niektorí mysleli, že klamem, a boli aj takí, čo ma radi vypínali. Čo mám hovoriť na záver? Mal som rád život a mám ho rád, žil som naplno, robil som naplno, dával som vám všetko. A čo teraz mám hovoriť? Poďme, poďme si zaspievať. S Pánom Bohom, idem od vás, neublížil som, neublížil som žiadnemu z vás."

3.10.1998

Kořínková je jiný případ než Klausová, prohlásil premiér

Praha - mfd/jik - Dvojí metr při hodnocení své a bývalé vlády předvedl předseda sociálních demokratů a premiér Miloš Zeman. Zatímco dříve, v dobách vlády Václava Klause, kritizoval jmenování Livie Klausové do dozorčích rad firem ČEZ a Česká spořitelna jako nepřipustný střet zájmů, při jmenování manželky ministra dopravy Květoslavy Kořínkové do funkce generální inspektorky Českých drah vidí všechno jinak.

"Domnívám se, že to není totéž. Protože u paní Klausové bylo možné klást určitou otázku, zda je tam spíše jako manželka premiéra, anebo z důvodu své ekonomické odbornosti. Zatímco u paní Kořínkové jde o důvody odborné," prohlásil včera Zeman. Z jeho slov vyplynulo, že v zemi nevidí žádného lepšího odborníka na železniční dopravu, než je Kořínková.

Zeman se snažil přesvědčit, že by Kořínková byla jmenována do funkce, i kdyby se s ministrem Antonínem Peltrámem rozvedla. "I pak by oba zůstali dopravními odborníky." Kořínkovou jmenovala do funkce v pondělí správní rada Českých drah, kterou před několika týdny na návrh ministra dopravy jmenovala vláda. Předsedou správní rady, který Kořínkovou navrhl, je přímý Peltrámův podřízený náměstek ministra dopravy.

Financial

Kursovni listek

100 Kč	5,39 CDN \$
1 CDN \$	18,55 Kč
100 SK	4,22 CDN \$
1 CDN \$	23,70 SK
The Toronto Star 8.10.1998	

1 CDN \$	19,96 Kč
1 US \$	30,29 Kč
100 Kč	3,30 US \$

100 SK	86,88 Kč
100 Kč	115,10 SK
MED 1.10.98	

STASTNY & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS

Accounting and Auditing
Personal & Corporate Taxation
Financial & Tax Planning

Michael Šťastný C.A.
George Bezrouk

Tel.: (416) 250-6557
Fax: (416) 250-6524

Address:
Madison Centre
4950 Yonge St. Suite 906
North York, Ontario
M2N 6K1

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu

22 College St.

Toronto, Ont.

Tel.: (416) 929-3432

Fax (416) 962-3492

E-mail: trade@ccroc.net



CZECHOSLOVAK (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED

KAMPELIČKA

740 Spadina Ave.,
Toronto, Ontario
M5S 2J2

Tel.: (416) 925-0557

Fax (416) 925-6529

Úřední hodiny:

Pondělí: 10:00-19:00

Úterý: 10:00-17:00

Středa: 10:00-17:00

Čtvrtek: 10:00-19:00

Pátek: 10:00-19:00

Sobota: 10:00-14:00

CREDIT UNION ANNOUNCEMENT

DEBIT CARD AND TELEPHONE BANKING
NOW AVAILABLE

Members Card Debit Card Members can now:

Pay cash without carrying cash
Get cash at Automated Teller
Machines World-wide

Direct Payment

The Member Debit Card gives you safe, direct access to your daily interest savings account and chequing account by paying for purchases, without cash, at any retail location in Canada displaying the Interac Direct Payment signs

ATM Cash

The Member access to your daily interest savings account and chequing account 24 hours a day for cash withdrawals at ATM's worldwide. Yes,

this includes the Czech Republic and Slovakia.

Telephone Banking

Get 24 hour a day access to information on your account. Transfer money between accounts, get your up to date balance, make a loan payment, find what recent entries have cleared your account or get our current loan and deposit interest rates.

These new services are provided to make using your Credit Union as your primary financial institution more convenient. We urge you to use your Credit Union and find out how we serve our members' needs in a way that the mega-banks cannot.

Mortgage till \$ 250 000.

Američané pátrali po nezvěstných z války

Praha - mfd/čtk - Pracovníci amerického ministerstva obrany Jean MacIntyreová a Kevin Smith pátrali v republice od pondělí do včerejška po informacích, které by jim mohly pomoci při hledání dokladů o amerických občanech nezvěstných po válkách v Koreji a ve Vietnamu. Tuzemské instituce poskytují USA pomoc v tomto pátrání již několik let.

8.10.1998

Politické strany mohou mít problémy s financováním

Praha - mfd/jiří kubík, sabina slonková - Doby, kdy si politické strany mohly slušně žít díky štědrým sponzorům, nejspíš skončily. Ani strany bývalé pravicové koalice, ani dnes vládnoucí sociální demokracie se nyní na přísun peněz od mecenášů nemohou spoléhat. V minulých letech to přitom třeba u ODS a ODA byla vždy podstatná část jejich rozpočtu.

Politici i zástupci významných firem, které v minulosti přispívaly do stranických pokladen, mají pro malý zájem sponzorů několik vysvětlení:

- o strany bývalé vládní koalice už není zájem, protože nemají takový vliv, aby mohly tak jako dříve ovlivňovat politiku a ekonomiku státu,

- několik skandálů se sponzorskými dary firmy odradilo, protože se nechtějí dostávat do podezření z korupce,

- vládnoucí ČSSD doplácí na svůj ekonomický program, který není pro dárce příliš atraktivní, a navíc sama prohlašuje, že o sponzory nestojí.

Sociální demokracii, která po letech v opozici poprvé sedí ve vládě, se sice přísun sponzorských darů v posledním půlroce nepatrně zdvihl, ale i tak jde o zanedbatelnou částku. "Letos jsme zatím dostali od deseti dárců celkem 1 304 177 korun," řekl hlavní pokladník Lidového domu Barbora Snopková. Jména dárců však neprozradila. V roce 1997 Zemanova strana od sponzorů inkasovala pouze 600 tisíc. Obrovský propad zaznamenává i druhá nejsilnější strana, ODS. Zatímco loni dostala přes pětadvacet milionů (a předloni dokonce 43 milionů), letos je to pouhých tři a půl milionu korun. "Myslím si, že sponzoring je ubývací trend. Čtě nechtě to může vyvolávat různé domněnky a různé smyšlené causy. Dělá to spíše zlou krev. Bude tedy nutné brzy vymyslet, jak by se měl změnit zákon o financování politických stran," uvedl ředitel hlavní kanceláře ODS Oldřich Vojtíš a jako jedno z možných řešení navrhl zvýšení státního příspěvku.

Tvrdou ránu dostala Unie svobody, která po svém vzniku letos v lednu získala řadu podnikatelů ke sponzoringu. Jen co se strana po volbách ocitla v opozičních lavicích, zájem mecenášů ochladl. "Přísun peněz se zastavil," řekl lakonicky místopředseda unie Václav Krása. Na kontě

US jsou nyní dva miliony korun, přičemž jde v naprosté většině o dary z předvolební doby. "Postavení v opozici tomu také samozřejmě nepříspívá. Nemusíme si zastírat, že vlivná vládní strana je pro sponzory zajímavější," připustil generální sekretář unie Jindřich Zetek.

Macek přiznal, že by nechtěl v domě Romy

Praha - mfd/čtk - Místopředseda ODS Miroslav Macek včera prohlásil, že by po svých špatných zkušenostech nechtěl bydlet v jednom domě s Romy. "Když vás pětkrát za život pokouše doga, tak si před ní poštěstě dáte pozor," uvedl. "Mám životní zkušenost s rasismem. Diskriminace to v žádném případě není," řekl Macek a dodal, že většina společnosti je povinná pomáhat menšinám v asimilaci. Jeho slova však odmítl šéf Meziresortní komise pro romské záležitosti a vládní zmocněnec pro lidská práva Petr Uhl. "K asimilaci bychom neměli nikoho nutit. Správnou cestou je integrace do společnosti," namítl Uhl.

7.10.1998

Chemapol prý hodlá prodat Lucernu...

Praha - In/mim - Vzhledem ke svým finančním problémům uvažuje skupina Chemapolu o prodeji svého podílu v pražském paláci Lucerna. Uvedla to včera TV Nova ve své hlavní zpravodajské relaci. Chemapol loni na jaře koupil polovinu Lucerny od prezidenta Václava Havla za 200 milionů korun, nyní je ochoten ji prodat za stejnou cenu. Jednou z podmínek však je, aby nový vlastník palác zrekonstruoval. Tento požadavek měl při prodeji i prezident. Chemapol však na jeho splnění nemá peníze. Holding uvažuje i o prodeji některých svých podniků, aby uspokojil požadavky věřitelů. Jedná se například o síť čerpacích stanic Petra či výrobce a distributory léčiv Lachema a Tamda. Dluhy skupiny Chemapolu dosahují astronomických 25 miliard korun. Někdejší vlajková loď holdingu, Chemapol, a. s., podala koncem září návrh na konkurs na sebe samu. Důvodem byl zřejmě fakt, že ČSOB již firmě nechtěla půjčovat. Šéf Chemapol Group Václav Junek včera přiznal, že šlo o "jisté problémy se splácením úvěru". Dluh vlajkové lodi u bank činí 1,5 mld. Kč.

8.10.1998

Soud vrátil emigrantům jejich rodinný domek

Praha - In/čtk - Obvodní soud pro Prahu 5 svým včerejším rozsudkem vrátil někdejší emigrantům, manželům Josefu a Haně Růžickovým, jejich rodinný domek. Ten po jejich odchodu do emigrace v roce 1982 koupili od státu manželé Otavovi. Jejich synovi Martinu Otavovi, který ve sporu vystupoval jako odpůrce, uložil soud povinnost uzavřít s Růžickými dohodu o

vydání věci. Dům po emigraci Růžickových přešel na finanční odbor Obvodního národního výboru pro Prahu 5, který jej na základě hospodářské smlouvy předal Obvodnímu podniku bytového hospodářství Prahy 5. Ten pak v roce 1984 prodal nemovitost rodičům Martina Otavy. Spor o vlastnictví rodinného domku v Třebonicích u Prahy Obvodní soud pro Prahu 5 již jednou (v roce 1995) rozhodl ve prospěch Růžickových. Odvolací městský soud poté sice potvrdil, že žalovaný musí nemovitost vydat, avšak pozemek, na němž rodinný dům stojí, příkl Otavovi. Nejvyšší soud tyto rozsudky zrušil a vrátil věc soudu první instance k novému projednání a rozhodnutí. Nynější rozsudek není pravomocný a lze se proti němu odvolat v zákonné lhůtě k Městskému soudu v Praze.

Rádio Svobodná Evropa smí vysílat do Iráku, ale ne z vilové Bubenče

Praha - mfd/tch - Vláda včera vyslovila souhlas s vysíláním stanice Rádio Svobodná Evropa do Iráku, ovšem s podmínkou, že redakce nebude sídlit v pražské vilové čtvrti Bubenec, ale v jiné, "bezpečnější" lokalitě.

"Je samozřejmě, že umístění této stanice bude předmětem bezpečnostních konzultací. My současné místo redakce nepovažujeme za vhodné i vzhledem k tomu, že nedaleko je škola," zdůvodnil rozhodnutí kabinetu místopředseda vlády Vladimír Špidla.

Ústavní soud se postavil za odpírače vojny

Brno - mfd/luděk navara - Po čtyřiceti letech se Ladislav Koreň z Košic poprvé oficiálně dozvěděl, že nejednal nezákonně, když v roce 1959 odmítl vojenskou službu. Ústavní soud včera rozhodl, že tehdejší odsouzení za odepření vojny bylo nespravedlivé, a tudíž má šanci na rehabilitaci a odškodnění za deset měsíců strávených ve vězení.

Přitom ještě před rokem mu Nejvyšší soud tvrdil opak.

"Je to významné rozhodnutí. Byl odmítnut ten totalitní přístup vojenského soudu z padesátých let, který bohužel následoval před rokem Nejvyšší soud," řekl kriticky Koreňův advokát Lubomír Müller. Zástupci Nejvyššího soudu včera na jednání nepřišli.

Včerejší verdikt znamená, že všichni, kteří byli za éry komunismu odsouzeni za odepření vojny a nebyli dosud rehabilitováni, mají šanci vysoudit finanční náhradu za dobu věznění. Bez ohledu na to, jestli mají českou nebo slovenskou státní příslušnost. Týká se to však jen těch, kteří byli do vězení posláni českými soudy.

Kolik takových případů mohlo být? "Já sám vím asi o deseti, kteří nebyli rehabilitováni vůbec, nebo jen částečně," řekl Müller. Soudci podle něho rozhodovali o rehabilitacích v těchto případech nejednotně. Což byl další důvod, proč jasný verdikt přivítal.

Po listopadu měli všichni neprávem odsouzení právo žádat o rehabilitaci, Koreň však tvrdí, že propásl termín, dokdy se měl přihlásit. Ministryně spravedlnosti však v jeho prospěch podala stížnost, protože se domnívala, že jeho tehdejší odsouzením byl porušen zákon. Nejvyšší soud sice stížnost zamítl, avšak Ústavní soud se včera za Koreň postavil a verdikt Nejvyššího soudu zrušil. "Tehdejší odsouzení bylo v rozporu s principy demokratické společnosti," podotkl soudce Ústavního soudu Antonín Procházka. Uvedl, že ústava už od padesátých let sice zaručovala svobodu vyznání, ale nižší zákony tuto svobodu zase likvidovaly.

Koreňovi, který se hlásí ke svědkům Jehovovým, je dnes devětapadesát let. "Těch deset měsíců vězení by mi nepočítali do důchodu a já celou tu dobu děl," řekl.

Navíc po absolvování trestu měl zdravotní problémy a dostal modrou knížku. Koreň má šanci získat jako náhradu necelých třicet tisíc korun.

Ústavní soud se už dříve zastal odpíračů. Jednalo se však o odlišné případy, kdy soudci obecných soudů včetně Nejvyššího posílali opakovaně do vězení ty, kteří odmítli jak vojenskou, tak náhradní službu. Ústavní soud však rozhodl, že za odepření vojny může být každý odsouzen jen jednou. Nejvyšší soud na tento názor dlouho nechtěl přistoupit, oba soudy se shodly až letos na jaře.

Británie zaviedla pre Slovensko vízovú povinnosť

BRATISLAVA, LONDÝN (SME - mim) - Od polnoci platí pre obyvateľov Slovenska, ktorí sa rozhodnú cestovať do Veľkej Británie, vízová povinnosť. Po niekoľkých upozomeniach britskej vlády, že k tomuto kroku pristúpi, o zavedení víz pre slovenských občanov včera definitívne rozhodla Snemovňa lordov britského parlamentu. Pre denník SME to potvrdil hovorca britského veľvyslanectva na Slovensku Peter Kerlik s tým, že rozhodnutie padlo už pred 6 týždňami. Britské úrady sa rozhodli pre obnovenie vízovej povinnosti voči SR, vzhľadom na stále narastajúci počet slovenských Rómov žiadajúcich v Británii o azyl. Britská vláda sa domnieva, že väčšina Rómov žiada o azyl, aby si zlepšila životnú úroveň. "Zavádzame víza, pretože niektorí cestujúci zo Slovenskej republiky bezvízový režim zneužívali," uviedol britský minister vnútra Jack Straw. Zdôraznil, že Británie "bude tvrdo postupovať proti ekonomickým migrantom, ktorí sa snažia zneužiť azylový systém," dodal. Od začiatku roka sa na britské úrady so žiadosťou o azyl obrátilo 1826 slovenských Rómov. Najväčší počet zaznamenali v mesiacoch august - 846 Rómov a september - 765 rómskych občanov. Hovorca britského ministerstva uviedol, že rovnaký krok sa zatiaľ nepripravuje voči Českej republike. Na porovnanie - od začiatku roka prišlo do Británie 628 českých Rómov. Rápidny nárast počtu slovenských Rómov žiadajúcich v Británii o azyl potvrdil pre SME začiatkom septembra vtedajší hovorca ministerstva zahraničných vecí M. Tokár. "Tak, ako sme predpokladali, výnos britských súdov v apríli tohto roku, keď šiestim žiadateľom zo Slovenska na odvolanie udelil azyl, mal nákazlivú silu a vyvolal obrovskú vlnu exodu našich rómskych spoluobčanov." Ako ďalej uviedol Tokár, Rómovia "väčšinou pochádzajú z okresu Michalovce z východného Slovenska". Britské orgány majú podložené indicie, že existujú skupiny ľudí, ktoré inštruujú týchto ľudí a zrejme ich úverujú, a po získaní azylu počítajú s návratom týchto investícií, dodal Tokár. Na otázku SME, prečo sa vízová povinnosť voči SR zaviedla až 6 týždňov po rozhodnutí o tomto kroku, P. Kerlik uviedol, že to bolo "praktické riešenie praktického problému". Británie nechcela riskovať ďalšiu vlnu Rómov, ktorí by o tomto kroku vedeli šesť týždňov vopred, rovnako panovali obavy, že britské rozhodnutie bude zneužitá v predvolebnej kampani, uviedol Kerlik. Vylúčil spojitost medzi zavedením vízovej povinnosti a voľbami v SR. K obnoveniu vízovej povinnosti voči SR sa včera pre SME vyjadril expert SDK na zahraničnú politiku J. Figeš. "SDK berie s poľutovaním na vedomie jednostranné rozhodnutie britskej vlády. Svoj diel viny na tomto stave nesú skupiny občanov, ktoré ľahkovážne zneužívajú bezvízový styk so západnými krajinami na hľadanie jednoduchého riešenia svojej životnej situácie. Väznú časť zodpovednosti za exodus nesie aj vláda V. Mečiara, ktorá nebola doteraz schopná vytvoriť dostatočnú ekonomickú perspektívu pre občanov SR doma a ani čeliť dlhotrvajúcim problémom s migráciou občanov za hranice účinnou osvetou." K skutočnosti, že Británie zaviedla vízovú povinnosť len pre Slovensko a nie pre Českú republiku, J. Figeš uviedol, že to "čistočne potvrdzuje slabšie medzinárodné postavenie Slovenska v porovnaní so susedmi po tom, čo SR v predchádzajúcom období vypadla z hlavného integračného prúdu EÚ a NATO". Pavol Hamšík, bývalý šéf slovenskej diplomacie a podpredseda SOP považuje britské rozhodnutie za "unáhlené" a "prekvapujúce". Osobne načasovanie považuje za "chybu" vzhľadom na novú politickú situáciu na Slovensku, reagovať by však mala budúca vláda. "Postoj Veľkej Británie vzbudzuje obavy, či nejde o dvojité metery, poškozujúci Slovensko, v porovnaní so situáciou v ČR," povedal hovorca SNS R. Rafaj.

RENOMA

WOODWORKING

Renomovaná Česko-Slovenská
truhlárna nabízí:

Kitchen cabinets & counter tops
Bathroom furniture. Entertainment units
Store fixtures & Office furnishings
Also hardwood floor & ceramic tiles installation

FREE ESTIMATE

Jiří & George Jančárkovi vás zvou do své dílny

40 Regan Rd, Unit 16-17, Brampton, Ont.
Tel: (905) 840-5415 Fax: (905) 840-2146

Náš cíl: Spokojenost zákazníka

9.10.1998

Vrazi Tibora Danihela dostali v novém soudním procesu mnohem tvrdší tresty

Praha, Tábor - In/- Zatím nejpršnější rozsudky v kauze utonutí píseckého Roma Tibora Danihela vynesl včera soud nad trojicí obžalovaných skinheadů. Soud také včera poprvé po pěti letech označil čin skupiny „holých lebek“, kteří v září 1993 zahlnali v Písku do řeky Otavy tři místní Romy, jako rasovou vraždu.

Jaroslav Churáček, Zdeněk Habich a Martin Pomije si za vraždu Tibora Danihela odsedí za mřížemi osm a půl, sedm a půl a sedm let. Obhájcí obžalovaných se odvolali k Vrchnímu soudu v Praze.

Ještě loni Krajský soud v Českých Budějovicích vynesl nad pachatelé tresty ve výši 31, 31 a 22 měsíců odnětí svobody, čímž potvrdil první verdikt Okresního soudu v Písku. Překvapivě nízké tresty vzbudily tehdy vlnu protestů. Proti rozsudku podala tehdejší ministryně Vlasta Parkanová stížnost k Nejvyššímu soudu, neboť se domnívala, že policie a soudy nadřezovaly obžalovaným. Nejvyšší soud nakonec rozsudky zrušil. Při vynesení věrejšího verdiktu připustil soudce Jiří Bernát, že během vyšetřování došlo k „nenapravitelným chybám“. Policie například nevyslechla důležité svědky.

Jeden z nejsledovanějších procesů zabývajících se rasovým násilím prošel mnoha zvraty. Zaznělo několik odlišných rozsudků, měnil se počet obžalovaných, na případu se vystřídal několik soudců i státních zástupců.

Opozícia připsala díl zodpovědnosti za zavedení vízové povinnosti a současné vládě

BRATISLAVA (SME - sp, mim) - Státní orgány SR zatiaľ oficiálne nereagovali na zavedenie vízovej povinnosti pre občanov SR, ktorí sa rozhodnú cestovať do Veľkej Británie. Podľa slov štátneho tajomníka Ministerstva zahraničných vecí SR J. Šestáka bude táto otázka predmetom utorkového rokovania vlády. Predstavitelia opozície rozhodnutie britských orgánov prijali s pofutovaním, diel zodpovednosti za zavedenie vízovej povinnosti však pripísali aj Mečiarovej vláde. „Naša pozícia bude jednoznačná, pokúsť sa nájsť nešenie, aby sa situácia čo najskôr vrátila do predchádzajúceho stavu. Horizont roku 1999 považujem za taký, do ktorého by sme mohli tento problém zvládnuť,“ vyhlásil líder SDK a pravdepodobne budúci slovenský premiér M. Dzurinda. Na adresu

Mečiarovej vlády v tejto súvislosti podotkol, že „zanedbala riešenie základných problémov“. Zavedenie vízovej povinnosti sa interpretuje ako dôsledok zneužívania azylového systému Veľkej Británie slovenskými Rómami z ekonomických dôvodov. Faktom však je, že predstavitelia vlády SR svojimi výrokmi a praktickými činmi neprispeli ku klíme, ktorá by nemotivovala Rómov k odchodu z krajiny. Pozorovatelia poukazujú predovšetkým na postoje vlády a jej členov k udalostiam, ktoré neprispeli k atmosfére dôvery. Napríklad oficiálne stanovisko k smrteľnému útoku skínov v roku 1995 na 17-ročného Róma M. Goralu vláda prijala až jedenásť dní po udalosti. Rovnako V. Mečiar po tohtoročných júlových povodniach na východnom Slovensku navštívil postihnuté oblasti, v ktorých za obeť vodnému živlu padlo i mnoho Rómov, s odstupom asi dvoch týždňov. V rámci tejto návštevy počas politického mítingu v Prešove si V. Mečiar neodpustil tvrdenie, že Slováci vyrábajú pridanú hodnotu a Rómovia Slováci. Státny tajomník J. Šesták odmietol včera kritiku Británie, že SR sa nepodarilo podniknúť účinné kroky na zastavenie prílivu slovenských Rómov do Británie. „Slovensko je slobodná krajina. Ako môže zakázať občanom vycestovať? Odobrať im pasy?“ vyhlásil J. Šesták. Problém označil za obojstranný, keďže Veľká Británia „má príliš benevolentný azylový režim“. Ako ďalej povedal, s britskou stranou sa zhodli na tom, že príčiny prílivu Rómov nemajú rasový, ale ekonomický charakter. „Oni využívajú veľkorysý britský systém, kde sa žiadost' o azyl preveruje rok, dva až tri za veľmi prijateľných ekonomických a sociálnych podmienok,“ povedal Šesták. Šéf SNS J. Šlota, ktorý je známy svojím tvrdým postojom k Rómom, zhodnotil zavedenie víz britskou stranou ako účelový krok, pretože Rómov „mohli šupom poslať naspäť“. Tam v Anglicku sú sociálne dávky vyššie, tak idú za nimi. Na otázku, či sa v budúcnosti neobáva zavedenia vízovej povinnosti pri vycestovaní aj do iných krajín, J. Šlota povedal: „Ja by som tým Cigánom odporučil, aby sa vrátili tam, odkiaľ prišli. V severnej Indii by ich možno prijali aj bez víz.“

10.10.1998

Podľa premiéra nenahraditeľná O. Keltošová úplne ignorovala povinnosti v OSN

BRATISLAVA (SME - jégé) - Prvoradým dôvodom prekvapujúcej a neštandardnej štvrtkovej demisie veľvyslankyne a vedúcej Stálej misie SR pri OSN v New Yorku Oľgy Keltošovej bola nielen reálna obava z toho, že po vytvorení vlády demokratickej opozície bude odvolaná, ale predovšetkým z toho, že ak by nezložila poslanecký sľub na ustanovujúcej schôdzi parlamentu 29. októbra, mohlo by jej poslaneckým mandátom disponovať HZDS, čím by riskovala dlhodobšie zotrvanie v politike. Podľa hodnoverných informácií priamo zo stálej misie v New Yorku O. Keltošová napriek tomu, že premiér V. Mečiar ju vysielal na tento post ako nenahraditeľnú osobu, bez ktorej by SR

nedosiahla zvolenie za nestáleho člena Bezpečnostnej rady OSN, činnosť v tejto organizácii prakticky ignorovala. Nielen preto, že sa dlhý čas zdržiavala v rámci volebnej kampane na Slovensku, ale najmä preto, že sa nezúčastnila ani na jednom zasadnutí OSN, respektíve jednotlivých komisií, ba navyše, nezúčastnila sa ani na vrcholnom podujatí tejto organizácie - Valnom zhromaždení OSN, na ktorom mala sprevádzať ministerku zahraničných vecí Z. Kramplovú. Svojou nečinnosťou a preferovaním štyroch verných pracovníkov, ktorých si dotiahla (Hetteš, Pospíšilová, šofér a sekretárka), stála misiu morálne rozložila. Vodič misie v čase, keď sa O. Keltošová zdržiavala na Slovensku, dokonca nechodil do práce, argumentujúc, že okrem veľvyslankyne nikoho voziť nebude. Čím viac O. Keltošová zanedbávala svoje úlohy, o to dôslednejšie sa starala o finančné zabezpečenie podriadených. Cez premiéra V. Mečiara aj napriek nesúhlasu Z. Kramplovej presadila plošné zvýšenie plátov pracovníkov misie a diplomatické povýšenie pre svojich vyvolencov. Rovnako neštandardná ako pôsobenie v New Yorku bola i demisia O. Keltošovej na veľvyslaneckú funkciu, keď vo štvrtok so svojou abdikáciou najprv listom oboznámila generálneho tajomníka OSN Kofiho Annana. Za štandardný v diplomatickej praxi sa považuje postup, keď veľvyslanec úmysel svojej rezignácie najprv oznámi ministerstvu zahraničných vecí, ktoré následne iniciuje súhlas vlády na takýto krok a až po ňom nasleduje oznámenie vláde krajiny či organizácii pôsobnosti veľvyslancu. Exministerka Z. Kramplová napriek upozomeniam médií, politikov i nevôli verejnosti odcestovala vo štvrtok tohto týždňa do Kanady. Jej „jazyková stáž angličtiny v krajine, kde na snehu nerastú paradajky“ ako jej rozhodnutie, ktoré bude stáť daňových poplatníkov 1,5 milióna korún, charakterizoval bývalý štátny tajomník MZV SR J. Šesták, nebude konečným úctom. Luxusné výnimky si nechala exministerka Kramplová posvätiť napriek tomu, že v Kanade i Austrálii existujú veľmi kvalitné štátne školy, ktoré poskytujú vzdelanie všetkým deťom diplomatických pracovníkov zdarma.

I. Gašparovič poveril J. Smereka zostavením vlády, ale SDK, SDĽ, SMK a SOP s ním rokovať nebudú

BRATISLAVA (SME - rk) - SDK, SDĽ, SMK a SOP nebudú rokovať s predsedom Dozomej rady VSŽ Holding Košice Jánom Smerekom o zostavení vlády SR, SNS s ním rokovať bude. Vyplýva to z vyhlásení jednotlivých parlamentných strán, ktorými reagovali na rozhodnutie predsedu NR SR Ivana Gašparoviča poveriť Smereka rokovaniami o zostavení novej vlády. I. Gašparovič v zastúpení prezidenta SR týmto poverením už vo štvrtok 8. októbra, TASR to oficiálne oznámila včera, akceptoval návrh HZDS, ktoré síce získalo vo voľbách do NR SR najviac poslaneckých mandátov (43), avšak ústavnou väčšinou 93 poslancov disponuje SDK, SDĽ, SMK a SOP

Restaurants-Deli's

MASO-UZENINY

Fred Klinger DELI

Katka a Vlastík Ertelovi

- * Obložené misky
- * Chlebičky
- * Strúdlý
- * Uherák



Pondělí a sobota 8-17,
úterý a středa 8-18,
čtvrtek a pátek 8-19

1504 Danforth Avenue
Stanice podzemní dráhy Coxwell
Toronto, Ont., M4J 1N4
(416) 406-5004

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4

- * Pražské uzeniny
- * Cukrářské výrobky
- * Obložené chlebičky a misky
- * Knedlíky všeho druhu
- * Denně čerstvá a chutná jídla

Předplacená karta

Do České republiky
můžete volat
první minutu
za jeden dolar a 81 centů,
každá další minuta stojí
31 centů.

Na Slovensko
první minutu
za dolar a 38 centů,
každá další minuta
38 centů.

Volejte číslo
(416) 793-4317.

844-19

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.
Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8
Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Petr Chudožilov: Provokatér

Uprostřed Libeňského mostu přistoupil do tramvaje pán. Jeho zasviněné pracovní šaty páchly naftou, pivem a potem. Vatáky; taky jsem je kdysi nosil. Přes rameno mu visela brašna s nářadím. Postavil se nad moje sedadlo. Promaštěným cípem kabátu zlehka plácal mé přes tvář. Kolena obratně zabodl do mého stehna, aby udržel balanc. Nedělal to se zlým úmyslem; prostě byl unavený.

„Ha! Pane! Nelehejte si na mě!“ požádal jsem jej zdvořile.

„Cheeš facku?“ zakrálal s vybranou sprostotou.

„Nechci facku,“ řekl jsem. „Jenom bych rád, abyste se o mě neopíral. Jste špinavý.“

„Tak ty se štítíš dělníků!“ zjistil výhružně.

Udělat jsem to nejjednodušší: pustil jsem jej na svoje místo. Ve vteřince bylo po představení. Osazenstvo noční tramvaje zahlíželo na mě však pořád ještě nepřátelsky. Kupodivu, zdálo se, stáli na jeho straně. Čím to? Měl jsem na sobě tmavý společenský oblek s jemným proužkem. Na sněhobílě košili vznášel se nadýchaný černý motýlek. Slibená facka pořád ještě visela ve vzduchu. Dopustil jsem se snad urážky dělnické třídy? Mně přece nevadilo, že ten člověk je dělník. Na obtíž nebyla jeho profese, nýbrž jeho způsob. Jak to, že jej vůbec takhle oblečeného pouštíte do tramvaje?

Proč v téhle zemi pracovní oděv pořád jako by ještě přiřazoval svého majitele k nedotknutelné kastě „řádně

pracujícího člověka“? V městečku nedaleko Prahy pozorují každý den hordu hulvátů v montérkách. V poledne vtrhnou do restaurace, řvou jako pavíáni, sprostá slova litají vzduchem, zpupně za sebou nezavrou dveře, anebo jimi naopak třísknou, aby si všichni všimli. Zaneřáděnými lokty opírají se o vyprané ubrusy, špiní potahy židlí, pokřikují na sebe přes celý lokál, souhrnně dalo by se říci, že svým chováním terorizují všechny ostatní hosty. Jak to, že je majitel lokálu nevyhodí? Divím se pokaždé. Proč jim neřekne, pánové, vaše místo je vedle ve výčepu; jestliže zamýšlíte s námi opravdu kulturně pojiť, běžte se nejdříve laskavě převléci. A abych nezapomněl: chovejte se hezky slušně!

Jak to, že si to nechají líbit ostatní hosté? Proč se například neohradím já sám? Je těžké, postavit se aroganci násilí. Možná, říkám si, ti lidé vůbec nejsou tak sprostí a ani hostinský není zbabělec. Třeba se tak chovají čistě ze zvyku.

„Probuň, proč tak křičíte, hoši?“ řekl jsem jim jednou vlídně. Dívali se na mě nechápavě. Všichni hosté bez výjimky.

„Neprovokuji!“ řekl mi kdosi z hloubi lokálu.

ŘÍJEN 1993

(Z knihy Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora)

WHISTLER - SKI RESORT - BC
Za posledních sedm let jeden z nejlepších lyžařských rezortů.
Pronajímám jednopokojové condominium s kuchyní; pro 4 osoby, v srdci městečka, 8 min. pěšky ke Gondole.
Doprava autobusem z letiště přímo do města. Velmi výhodná cena!
Volejte: Peter Traslin (604) 929-5978.

845-020

Malířská firma
Zkušený zprostředkovatel potřebuje lidi na malování a tapetování do Scarborough.
Prosím volejte (905) 850-3561.

847-20

40letá žena ze Slovenska by se ráda seznámila se Slovákem žijícím v Kanadě.
Pište na adresu: Josefina, P.O. Box 1753, Yellowknife, NWT, X1A 2P3.

843-p

Automobil - dinosaur dvacátého století

Jedno z minulých čísel kanadského lékařského časopisu důrazně upozorňuje na znečištění ovzduší, které působí poškození dýchacích orgánů a proto jen v Ontariu předčasnou smrt 1800 lidí. Vinik je tzv. přízemní ozón (nic společného s ozónovou vrstvou v horní vrstvě atmosféry). Je to složitá směs par rozpouštědel a částec kyslíčnicku dusíku, vystavená slunečnímu záření. Za slunných letních dnů se jeví jako lehounká přízemní mlha (haze). V Kanadě je častá v koridoru Windsor-Quebec, polovina emisí přichází z USA. Hlavním zdrojem těchto částec jsou výfuky automobilů, sekaček na trávu, dále pak kapky minerálních olejů a rozlitý benzin u pump. Letos v červnu se konala v Hradci Králové konference o vlivu prostředí na zdraví. Jedna z prací tam pojednávala o smetí z asfaltových vozovek. Našli v nich řadu škodlivin pocházejících z aut. Ovšem znečištění vzduchu je v ČR mnohem větší než v Kanadě. Olovo bylo v Kanadě z benzínu eliminováno. Naproti tomu v Československu bývala dobrá hromadná doprava. Neočekávala se tedy taková motorizace, k jaké došlo. (Zkuste jet přes Prahu autem!)

Nyní si všimněme vzrůstu počtu automobilů v USA a podobný trend je i v Kanadě, Evropě a rozvojových zemích. Očekávají se miliony nových aut v Číně a Indii. Počet vozidel v USA je 176 milionů. Následující údaje jsou z roku 1997, v závorce je stav z roku 1969: domácnosti bez vozidel 8% (21%), domácnosti s třemi nebo více vozidly 15% (5%), počet vozidel starších deseti let (znečišťují více ovzduší) 52 milionů (8 milionů), vzrůst počtu vozidel od roku 1969 je o 143%. Bláhově jsme se tedy domnívali, že Spojené státy jsou již automobily nasyceny.

Když před stoletím C. Benz inzeroval své

motorové kočáry, uváděl je jako náhražku za koně. Nevěděl, podobně jako H. Ford (otec hromadné výroby aut), co přivádí na svět. Automobil má hluboké psychologické kořeny. „Bůh nepotřebuje automobil, je všudypřítomný,“ jak napsal jeden spisovatel. Člověku auto dává alespoň částečnou všudypřítomnost. Značka a model auta ukazuje názorně pozici majitele ve společnosti (status symbol). Svoji úlohu má i vyhrazené parkoviště se jménem. Silný motor s náhonem na čtyři kola prozrazuje, že jste celý chlap, nebojící se divočiny (i když se k ní dostanete jen v TV). V Kanadě řídí osídlení kolem silnic a shopping centra přímo vnucují k použití auto.

Jaké jsou výhody proti autu? Jedovaté zplodiny, dopravní úrazy, auto zaujímá 5-10krát více prostoru než železnice (silnice, parkoviště, nájezdy na dálnice). Ve většině aut obvykle jede jen jedna osoba-řidič. Auto je významným producentem skleníkového plynu, ohřívajícího zeměkouli. Hlavním problémem dnešního auta je spalovací motor. Je účinný jen při určitých obrátkách. Jeho emise jsou nejsilnější při přerušovaném městském provozu (stop and go), kdy je průměrná rychlost malá, ale výfukové splodiny jsou maximální. Elektrický motor by neměl řadu z těchto nevýhod. Elektromobily byly zkoušeny již před stoletím, ale kamenem úrazu jsou zdroje elektřiny. Po celé století nebyly vynalezeny baterie, které by byly levné, s velkou kapacitou, a hlavně lehké a u nabíjecích stanic snadno vyměnitelné. Byla navržena elektrická vedení, která by vedla nad silnicemi nebo která by byla zabudována do silnice. Z hlediska zdraví trolejbusy zdaleka předstihují v městské dopravě autobusy: jsou méně hlučné, motor se zcela zastaví na zastávce a při jízdě z kopce trolejbus přidává energii do sítě. Ovšem údržba trolejbusové linky je dražší než autobusové.

Nyní se zeptám čtenáře: Byli byste ochotni vzdát se svého auta? Slyším hromadnou odpověď: „Nikdy!“ Autortohoto traktátu musí souhlasit. Pro staré lidi je funkce auta důležitější než pro mladé. Tak co dělat? Pokusná auta s dvěma motory (benzin a elektro) se již nabízejí. Prototypy existují s motorem přímé přeměny naftu na elektřinu. Ovšem tyto výrobky by byly velice komplikované a drahé. V dnešním automobilovém průmyslu je spousta ekonomických zájmů (vested interests) - automobilky, naftové společnosti, opravny. I kdyby nějaký zázrak umožnil přechod na elektřinu, odkud ji brát? Uhlé elektrárny ne, vodní také ne, větrné a sluneční by měly periferní význam. Zbývají jen atomové elektrárny. Z těch mají lidé panický strach a vždy slyšíme slovo Černobyl. Ovšem tato katastrofa byla způsobena nezodpovědnými lidmi, a ne atomem. Osobně bych se víc bál atomových teroristů než atomových elektráren. Tak tedy šťastnou cestu při vstupu do 21. století s nevyřešenými problémy automobilismu!

Dušan Soudek - Kingston

Většina prožívala v Kanadě svou premiéru

Z pověření ministra průmyslu ČR uspořádala 29. září Canadian-Czech Republic Chamber of Commerce v Torontě společně s reklamní agenturou Rapid a.s. Praha setkání sdělovacích prostředků se zástupci výrobních podniků a organizací ČR a představiteli CCRCC, které se uskutečnilo u příležitosti konání Canadian Plant Maintenance & Design Engineering Show, otevřené pro veřejnost v International Centre v Mississauze ve dnech 29. září až 1. října letošního roku.

Slavnostnímu večeru byli přítomni také Vlastimil Lorenz, ředitel oficiální delegace ČR na veletrhu, dále Vladimír Kotzy, český velvyslanec v Kanadě, Tomáš J. Baťa, předseda CCRCC, prezidenti a členové této torontské organizace.

Slavnostní večer zahájil Vlastimil Lorenz, který mj. uvedl, že česká strana si velice váží postoje kanadské vlády, která českým vývozům udělila zvýhodňující tarifní zařazení, jež je další motivací zintenzivnění existujícího obchodování mezi oběma stranami.

„Máme zájem o každou formu spolupráce, včetně případné realizace společných projektů,“ řekl mj. „V průběhu tohoto setkání se dozvíte, jaká opalření přijala česká vláda ohledně vstupu kanadských výrobců na český trh, případně jak u nás realizovat kanadské investice. Doufám, že tato prezentace českých podniků v Kanadě přispěje k rozvoji obchodních vztahů mezi oběma zeměmi.“ Poté poděkoval za asistenci velvyslanectví ČR v Kanadě a CCRCC v Torontě při vstupu české účasti na tuto výstavu.

Velvyslanec ČR v Kanadě ing. Vladimír Kotzy projevil naději, že české podniky získají při této akci pozornost kanadských podnikatelů a propagátorů. Zdůraznil, že obchodní vztahy mezi oběma zeměmi mají dlouhodobou tradici a solidní dynamiku, přestože byl v roce 1996 zaznamenán jistý malý pokles, který je podle jeho slov jenom dočasný, protože objednávky letošního roku ukazují oboustranný nárůst. Přesto ale celkový export a import zůstává jen průměrný a ČR z Kanady více dováží nežli do ní vyváží.

„Rád bych zdůraznil, že ambasáda ČR v Ottawě, stejně jako Generální konzulát v Montrealu jsou vždy připraveny společně s CCRCC v Torontě podporovat obchodní aktivity. S cílem vytvořit podnikatelům srovnatelné podmínky jaké existují v dalších zemích střední Evropy, vydala předchozí vláda 28. dubna 1998 soubor investičních plánů, který obsahuje např. pětiletou daňovou úlevu investorům v ČR a celní výjimky. Dovozcům bude dále poskytnuta bezúročná půjčka do výše 80 000 Kč (za jedno pracovní místo), aby jim byla usnadněna cesta k vytváření nových pracovních míst u nás a v neposlední řadě pamatujeme i na pásma volného obchodu,“ řekl inženýr Kotzy, jenž rovněž poděkoval všem přítomným a zúčastněným za pomoc při organizaci show v Mississauze.

Pan Tomáš Baťa, předseda CCRCC v Torontě a světznámý výrobce obuvi, připomněl mj., že hlavním úkolem Čechokanaďanů po sametové revoluci v ČR je pomoci své staré vlasti dostat se ekonomicky zpět na úroveň, kterou Československo mělo před druhou světovou válkou, když tehdy bylo šestou hlavní průmyslovou mocností na světě.

V oficiální části ještě Karel Velan, prezident CCRCC, představil jednotlivé zástupce českých podniků, které prezentovaly svoje výrobky na show. V neoficiální části proběhla diskuse a společenské setkání s českými podnikateli, žijícími trvale v Kanadě a se zástupci podniků, které se show zúčastnily: EKOL s.r.o., INTERSIGMA INDUSTRIAL., KRÁLOVOPOLSKÁ STEEL FOUNDRY, MEP POSTRELMOV, STIM TOOLS, ŠKODA-TRAKČNÍ MOTORY a OEZ INTERNATIONAL, z nichž většina vystavovala v Kanadě poprvé.

Věra Kohoutová - CCRCC



oprávněný distributor českých a slovenských filmů na videokazetách
uvádí filmy s populárním slovenským hercem a komikem

MARIÁNEM LABUDOU,
který nás navštívil v červnu t. r.
BULDOCI A TŘEŠNĚ
VESNÍČKO MÁ STŘEDISKOVÁ
ŽEBRÁČKÁ OPERA
ZAHRADA
KRÁL UBU

Cena jednotlivých kazet v této nabídce \$ 37. - / US \$ 33.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video@rogers.wave.ca

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví
 Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca

Christian Ministry

Looking for BORN AGAIN

EVANGELICAL but not

ecumenical

Czech Translator

Who has experience translating books

COMPUTER, PAGE-

MAKING is a must

Please send a fax, or e-mail with short resume to the following address:

VERITAS ET PNEUMA MINISTRIES

3300 Bloor St. W., P.O. Box 90046, Toronto, Ont. M8X 1W9, Canada

Tel.: (416) 231-3648 after 7:00 p. m.

Fax: (416) 232-9699

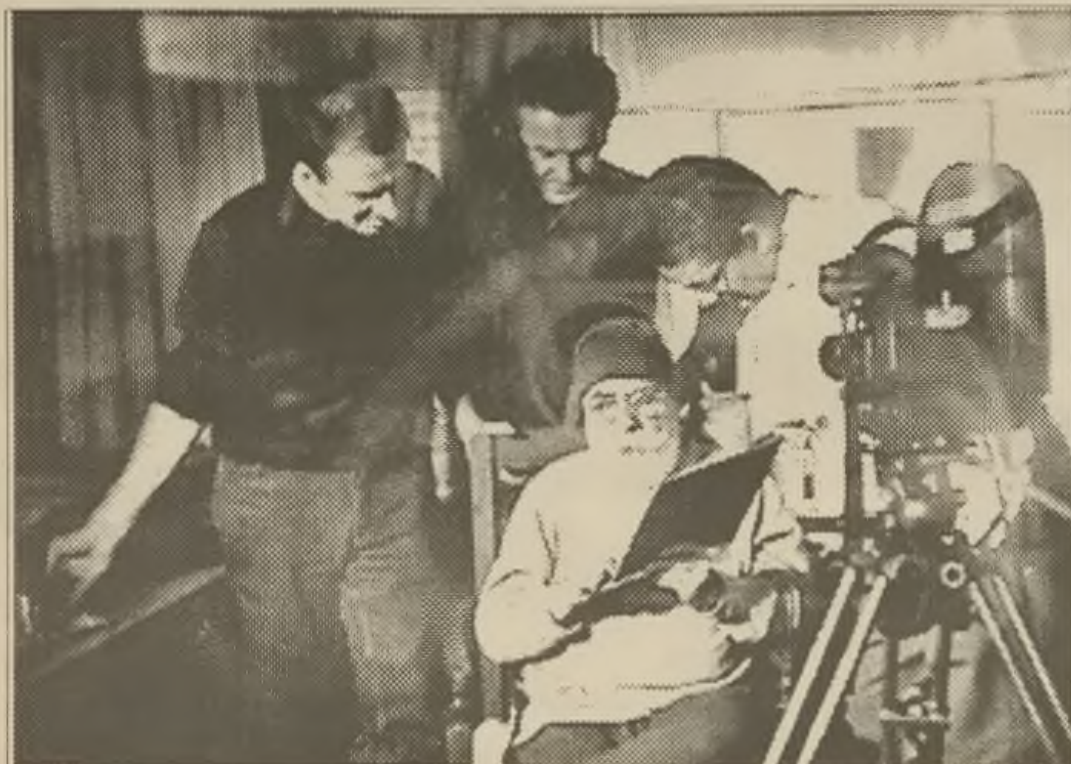
E-mail: veretpnemin@ica.net

848-21

Filmy prohibiti Václava Táborského

Pokračování ze str. 1

VT: Nejvíce se mi dnes líbí filmy: *Zablácené město* a *Hostinec* (to jsou ty kritické) a *Český malíř*, dokument o Janu Zrzavém. Rada kamarádů byla nadšena filmem *Nádraží*, který chtěl zachytit paralelu mezi nádražím a lidským životem. Mně se to tehdy vůbec nelíbilo, myslím jsem si, že autentické záběry nemohou tu symboliku vyjádřit. Pro mne byla na tom filmu nejlepší hudba, kterou napsal a nahrál Ferda Havlík, protože muzika je v podstatě prvek abstraktní. Ferdovi se podařilo tu myšlenku fantasticky vyjádřit.



V. Táborský při natáčení filmu o Janu Zrzavém. Na snímku je kameraman Jan Špáta (později nejslavnější český dokumentarista a producent Zdeněk Polák (zcela v pravo).

Nejhorší z celého programu byly filmy, které měly hodně komentáře. To povídání bylo špatně napsané (mea culpa) a často i špatně namluvené (byť mi některé komentáře namlouval Höger a Voska. Cím bylo méně mluveného slova tím se mi ty dokumenty zdály lepší. Jedinou dobrou výjimkou (z těch mnohomluvných) byly filmy *Itálie poklusem*, kde mi komentář namluvili Horníček s Lipským a *Dějiny na osm* s Milošem Kopeckým.

ABE: Nebyla to jen přehlídka filmů, ale v Praze ti vyšla i knížka, co to bylo?

VT: V Praze mi vyšel humoristický román *Jak vykastrovat letičiho čmeláka*. Ačkoliv se příběh odehrává asi za 10-15 let, je to vlastně satira na současný stav světa. Text na titulní straně popisuje knížku takto: Je to humoristický román o tom, kterak se v Praze narozený Kanaďan v Americe i jinde za klónovací éry proslavil, úklady zlosynů překazil, čmeláka před kamerami světových televizí dovedně vymiškoval a pravou lásku našel.

ABE: Emigranti mají pověst, že díky počítačům na Západě již tak zdegenerovali, že nedokáží již zacházet s perem či jiným psacím náčiním. Ty jsi prý působil jako eskamotér, který každou takovou domněnku měl vyvrátit a tuto činnost jednotlivým nevěřícím Tomášům předvést extra? Kolik udatných jinochů a kolik panen a dívek se této kratochvíle zúčastnilo?

VT: Udatných jinochů nula, panen nula. Oba druhy buď v ČR vyhynuly nebo snad někde přežívají v rezervacích. Zato přišel můj starý přítel Jan Neruda, vlastně jeho představitel Ilja Racek, herec z mého prvního filmového cvičení ještě na FAMU. Dále slavná ilustrátorka Dagmar Berková, předseda Českého statistického úřadu Eduard Outrata s chotí, novináři, fotografové a filmaři, ba dokonce i několik čtenářů! Tvou poznámku o neschopnosti psát něco ručně neberu jako žert, ale jako smutnou skutečnost. Kromě podpisování (odbyté obloučky) a vyplňování formulářů (to je tiskacím písmem) už vůbec perem nevládnem.

ABE: Kdy se něco podobného bude konat v Torontě?

VT: Autogramiáda se koná 16. 10. 98 na Masaryktownu. Těch pět vybraných filmů jsem předváděl předloni Dámskému odboru a pak také v několika městech na Západě. Dále nic podobného neorganizuji. Možná za dvacet let. Zavolej mi v roce 2018.

Aleš Březina

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Okno v ateliéru ve Florencii

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

HUDEC COMMUNICATIONS Ltd.

Box 219, suite 5077, Banff, Alta T0L 0C0

Tel.: (403) 760-2365, Fax: (403) 760-2509

Zázračná telefonní karta RATEBLASTER

od Telesonic Communications

Do 7-14 dnů můžete dostat telefonní kartu, která vám umožní zavolat si do ČR z Toronta, Montrealu nebo Vancouveru za pouhých **51 centů** za minutu, když si předplatíte hovory za 50 dolarů. Nebo za 54 centů v případě, že si předplatíte hovory za 20 dolarů.

Z ostatních míst v severní Americe je cena **71 centů** při padesátidolarové kartě a 74 centů při dvacetidolarové kartě.

Můžete volat výhodně do ostatních míst v Evropě:

Jestliže máte padesátidolarovou kartu:

Francie, Německo, Švýcarsko **31 centů** za minutu.

Velká Británie **23 centů**, Rakousko **43 centů**...

Rovněž lze výhodně volat po celé severní Americe.

Pokud si objednáte zboží za 300 dolarů, pak získáte další slevu 7 %.

Neplatíte ani GST, ani poplatky za posílání karty.

K objednávkám přiložte šek nebo „money order“ se svou adresou.

VILÍMEK

EXPORT/IMPORT

Kontejnerová přeprava automobilů
a zboží Toronto-Mělník,
a stěhování do ČR a SR
za nejvýhodnější ceny.

Doprava 1 automobilu 1780 \$

Montreal: Martin Vilímek

(514) 865-4442

PROCK INSURANCE BROKERS LTD.



Všeobecné pojištění

102 Benson Ave.

Toronto, Ont. M6G 2H8

Tel.: (416) 651-7837



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: <http://www.nergy.com/Kennedy/>

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

**Call us for
all new fares
and
Special Sales
to Europe**

**NITRA
TRAVEL**

Viedeň - 769 dolarů
Praha - 799 dolarů

**Od 1. do 30. listopadu
Fall Early Bird Fare**

Toronto/Montreal-Praha
599 dolarů

(416) 504-3800

1-800-825-7577

Fax: (416) 504-8186

662 Queen St. West,
Toronto M6J 1E5

Poznámky z rodné země

21.8.1998, v den třicátého výročí srpnové okupace Československa, stanuli jsme před Českým rozhlasem. Zde bylo vzpomínáno na ono srpnové dno, znamenajícího smutné a letité následky. Zde stál jsem tehdy s přítelem a kulka vyhloubivší dílek ve zdivu metr nad našimi hlavami potvrdila, že nejde o chiméru, sen. Onoho teplého poštomového srpnového rána končila se jami naděje.

Dnes jsme viděli před vchodem do rozhlasu již jen Českého D. Havlovou - Veškmovou, J. Dienstbiera, M. Zemana. Téměř šokovaní chabou účastí asi 150 lidí, vyslechli jsme projev předsedy vlády. Líbila se mi jeho zmínka o jediném skutečném muži Pražského jara - F. Krieglovi... jak jej sám nazval.

Naposledy jsem byl v Praze před čtyřmi roky. Od té doby přibýlo upravených domů, rozkošných bister, hospůdek a restaurací, obchodů, krámků. Zprístupněné nádherné malostranské zahrady - Vrtbovská a Ledeburská - oázy klidu, okouzující pohledy na město; místa vhodná k rozjímání. Každý schod, každé zbradličko má tady své místo, svůj význam a účel. Před vámi střechy Malé strany září červení novoty. Blízko i v dále z obdélníků dalších střech vyčnívají věže kostelů a chrámů. Jen ona vysoká, moderně chladná televizní věž trčí bezradně z míst, kde jsou Vinohrady. Devadesát procent úsilí vynaloženého na její slávu je zmařeno. Potenciální nebezpečí emise omezuje provoz zařízení na pouhých deset procent kapacity.

Slečna v pokladně Vrtbovské zahrady je samý smích a koketérie lehounké jako vánek.

S několika členy rodinného klanu a mým kamarádem scházíme se v restauraci poblíž Karlova náměstí. S odsouzením hodným pesimismem očekávám nerudnost obsluhy. Ta však je solidní, rychlá a věcná. Cena skvělého poobědování odpovídá kvalitě.

Cestovné v Praze podražilo. Kupujeme si jízdenky na metro i tramvaj za sníženou cenu (4 Kč) pro důchodce. Nikdo po nás nepožaduje důkaz takového nároku.

Ve stanicích metra automaty nabízejí asi 10 nebo 12 druhů jízdenek. Připadá mi to mírně pošetilé. Ty naše platí na jednu jízdu, ne delší 15 minut. Kontrolora jsme viděli jen jednou, ve stanici metra Můstek.

Zde se hodí poznámka o dopravě. Bezmála znechuceně připomínám si Vancouver. Mimo dopravní špičku čeká se tu na autobus nejméně 30 minut. Metro/Skyline vede jen jednou trasou napříč městem. V Praze ale nečekáte déle než 15 minut, kdykoli! Tramvaje jezdí přesně dle rozpisů vyvěšených na všech stanicích. Vozy jsou často plné, to je pravda, ale míst přibývá se

vzdáleností od středu města. (Ironii je, že občas přijede nějaká delegace z ČR do Kanady studovat městskou dopravu. Pozn. redakce)

Nechápu ale, proč sedadla jsou jen v jedné řadě po každé straně vozu. Většina míst je k slání, ačkoli dvě řady sedadel po každé straně byly by lepším řešením, nijak valně neubírajícím na celkové kapacitě vozu. Jak je tomu v tramvajích nových nevím, nejl jsem v nich.

Napadlo mě, že vlastně jediným báječným počinem bývalého režimu a pozůstatkem přátelství se Sovětským svazem je pražské metro. Ačkoli bylo vystavěno z prostředků, které chyběly jinde, několik přátel potvrdilo můj dojem, že takové dílo by dnes nebylo možné. Nikdo by nebyl ochoten a snad ani schopen jej financovat. Možná, že tomu tak není. Ale metro je vskutku pěkné, užitečné, monumentální.

Snažím se být objektivní, ale nevím, muži se mi tu nějak valně nelíbí. Až na výjimky, ovšem. Ale jinak, proč jsou tak zanedbaní, nevábní. „Proč často působí jakoby se zrovna vrátili z nějaké namáhavé služební cesty?“ řekla mi jednou žena. „Zato dámy, ty se ti přece musí líbit. To je jiná kafe!“

Ano, ženy v Praze, mladé i středního věku, jsou pěkné, elegantní, mají šarm, mají oči, které se dívají do světa bez chladné lhostejnosti. Osmělé texasky či jiné nevábné gatě lze vidět povětšinou jenom na mladých cizinkách.

Přibýlo vlivnosti a ochoty všude. Za celou dobu pobytu, byť krátkého, snad jedinou výjimkou byl číšník v půvabné hospodě *U čemého vola* na Loretském náměstí, poněkud nerudně mi vysvětlující, že pivo malé i velké mají jen dvanáctistupňové.

Různost a odlišnost zemí je vlastně důvodem k cestování. Připomněl jsem si to nejednou. I vzpomínkou na majitele restaurace ve West Vancouveru, jedné z nejhonosnějších čtvrtí snad v celé Kanadě, který už před rokem požádal o rozšíření svého podniku o výčep, pub, hostinec. V lakovém případě je třeba vyhovět i radě nařízení, předpisů, požadavků. V tomto případě občané z okolí vytvořili společnost odpůrců. Hrozí hluk opiců, namítají.

Kolik pěkných rozmanitých a vkusných podniků, bister, hospod a hospůdek vyrostlo v Praze i jiných českých městech za poslední léta! Kolik míst zanedbaných oním novým a lepším společenským řádem bylo obnoveno! patří ke kouzlu a kolonitě města, jsou součástí jeho života, atmosféry.

Bylo mi smutno při představě, že onomu nešťastníkovi ve West Vancouveru se možná nakonec přece jen podaří získat souhlas k otevření hostince - výčepu. Jak ale bude vypadat? Kov, chlad, nevládná moderna, pivo průměrné jakosti za pět dolarů!

Nechápu, proč tolik chodníků v Praze, chodníků v dobrých ba nejlepších čtvrtích, zůstává i dnes v dezolátním stavu připomínajícím smutnou minulost. Vždyť mnohdy leží tam i hromady oněch typických kostek, jen je umístí! Chodníky ale zřejmě patří pod správu města a to... neptal jsem se. Pozdní návrat z divadla nebo baru po takovém chodníku však není příliš bezpečný.

Ano, chodníky města Prahy! Vyznačují se i jinou pozoruhodností: hojností psích hovínek. A nejen hovínek. V Praze je mnoho vlčíků a jiných psích velikánů. O jejich existenci a lhostejnosti,

stejně jako nevkusu jejich páníčků a paniček, lze se přesvědčit téměř na každém kroku.

Bezvadné je značení dálnic, silnic, výjezdů. V Praze i mimo ni. A všechny, i ty nejnížejší řady, jsou ve výborném stavu. Alespoň taková je moje zkušenost. Horší pak je to se značením ulic, obzvláště v menších městech.

Pokud ale chcete mít problém s orientací při průjezdu městem, ne práve malým, zajďte si do německého Bambergu. Tam orientace na okolní města a silnice k nim vedoucí v podstatě chybí...

Doslova fascinován procházel jsem množstvím knihkupectví a antikvariátů. Ač nikde nebyl vyloženě nával, myslím, že kdyby prodejny zápasily o přežití, nebylo by jich tolik. Pokušení nákupu knih, které bych si nechal poslat třeba lodí, bylo veliké. Nakonec jsem se ale spokojil s dvaceti exempláři různé jakosti, ceny a váhy, které jsem si vzal s sebou.

Kvalita a kvantita kulturního uspokojení je nadále impozantní. Stačí nahlédnout do některého z *Kulturních přehledů* a vidíte, že se můžete kulturně oblažovat už od deseti hodin ráno, kdy se otevírají výstavní síně, některé i v pondělí. Zklamáním je jen repertoár kin, kde se žalostně nedostává filmů francouzských, anglických, italských, švédských nebo australských, a kde dominuje produkce hollywoodská. Ačkoli jsem v *Polygonu* četl nadšenou kritiku na poslední film V. Chytilové *Pastí, pastí, pastičky*, nastíněný obsah mě od shlédnutí odradil.

Viděli jsme několik výstav. V Panské ulici je *Muchův dům* seznamující s rozsáhlostí díla tohoto mistra secese. Z jeho věhlasných plakátů dýchá to jinými časy. Několik olejů svědčí o rozsáhlosti skvělého Muchova malířství (např. rozměrný obraz *Hvězda* s chudou ruskou ženou sedící na poli, ozářenou jen matnou září osamělé hvězdy na temné obloze).

V sálech zrenovovaného *Obecního domu* (*Repre*), v nichž jsem v dobách mládosti promenoval o tanečních čajích, shlédli jsme výstavu fotografa J. Saudka. Na okrajích fotografií laděných do hnědozeleného pozadí nacházel jsem drobným písmem napsaná data ze sklonku minulého století. Dozvěděl jsem se, že tím autor vyjadřoval svou mentální náležitost k oněm časům.

Výstava slovek obrazů J. Lady v Jizdámě hradu je monumentálním holdem dílu tohoto vpravdě českého malíře. Jeho postavky, krajiny, letní a zimní vesnice a vesničky, ponocí a ovšem všechny postavy Haškova Švejka ožívají tu se vším půvabem a kouzlem.

Z nedostatku času nemohli jsme do Veletržního paláce. Místo toho navštívili jsme Národní galerii. Tentokrát jsem měl ale pocit, že galerie ve Washingtonu nebo Pittsburghu nedávno navštívené, nabízejí podívanou neméně bohatou a účelovou.

Ve Vinohradském divadle viděli jsme Hubačovu *Hostinu u Petronia*, v půvabné pastelovém Stavovském divadle Goethova *Fausta* se skvělým B. Rösnerem v hlavní roli a na rafinované scéně J. Svobody, v Ypsilonce adaptaci známého filmu *Někdo to rád horké* (*Horké to někdo rád*), v níž nejpozoruhodnější byla složka hudební.

Odjížděli jsme, žel na začátku září a plná divadelní sezóna začíná vlastně až v jeho polovině...

Návštěva báječných známých. Jsou již oba dávno v důchodu a - bohužel - dost nemocní. Avšak jejich pohled na události v zemi

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 138 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 795	Budapešť - 795	Riga - 995	Stockholm - 750	Nice - 780
Brno - 795	Záhřeb - 795	Viedeň - 780	Amsterdam - 665	Hamburk - 705
Ostrava - 795	Bukurešť - 825	Londýn - 689	Oslo - 750	Düsseldorf - 705
Bratislava - 795	Bělehrad - 880	Frankfurt - 735	Madrid - 805	Rím - 750
Košice - 795	Kyjev - 995	Berlín - 735	Barcelona - 805	Milán - 750
			Lyon - 780	Paříž - 685

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Way to Travel

Od 1. do 30. listopadu Fall Early Bird Fare
Toronto/Montreal-Praha - 599 dolarů

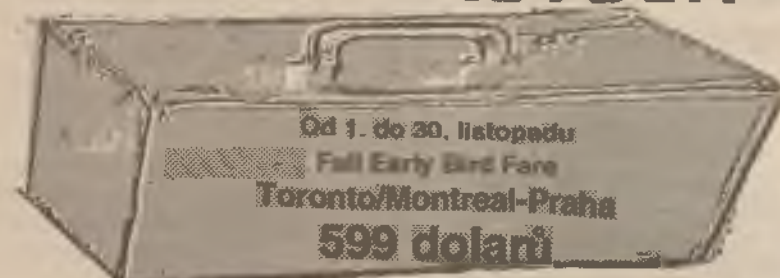
Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.
Fax: (416) 761-9558

Just one CALL does it ALL

call

**INTERNATIONAL
TRAVEL
SLOVAKOTOUR**



644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, Fax: (416) 867-8657
Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!

nevyznačoval se tentokrát takovou mírou hořkosti a zklamání jako při návštěvě minulých let. Z toho soudím na jistou konsolidaci, na to, že snad situace není tak špatná, nezhoršuje se, ba snad... naopak...?

Výlet do Českého Krumlova, Třeboně, Telče. Krásně zvelebená města zaslouží si na prohlídku mnohem více času než kolik jsme jej měli. Všude je znát snaha napravit devastaci minulých let.

Jak snadno se zapomíná! A přece pouhá krátká návštěva těchto míst přinutí k zamyšlení. Jak je tam dnes všechno pěkné! A kolik úsilí si ta obnova asi vyžádala? A jakou nepochopitelnou, devastující spoušť zanechal po sobě onen nejděšnější systém, ten trapný pokus o spokojený život v nesvobodě, teroru nezájmu, šikanování! Nikdy snad nezakousl se zub času do krásných věcí jako za vlády oněch *spasitelů lidstva*. Nostalgie zavedla nás později do Kadaně, města, kde má žena strávil mládí. Na ceduli v parku jsem se dočetl, že toto kdysi královské město utrpělo největší zpusťování v 60. a 70. letech tohoto století...

Návštěva příbuzných v Bystřici pod Hostýnem. Bratranec mé ženy Jan odvádí nás po skvělém pohostění na koncert komorní hudby. Koná se v místním zámku, který v této době spravuje jakási městská nadace, skupina lidí s vřelým zájmem o hudbu a umění. Ze skromných prostředků tyto nadšenci zvolna vybavují zámecké prostory.

Po příjemném koncertu komorního tria ocitli jsme se ve společnosti členů nadace. Zde dominoval pan Pařízka, opálený sedmdesátník se zdravým vztahem k vinu a zpěvu. Nádherným způsobem vyprávěl jeden lepší vtip za druhým. Čas krásně plynul a víno, ač jeho zásoba byla bohatá, docházelo. Kolem půlnoci pan Pařízka, spolu s několika dalšími členy se srdečnou opravdovostí, vyjeli do měsíční noci...

Praha je plná turistů. Největší hustota: Karlův most. Mám však zato, že největší požitek z toho, co Praha, ostatní města a Čechy mohou poskytnout máme právě my, kteří odtud poznali jsme život jinde, kteří jsme často po dobu života zde poznávali jen chabě všechny krásy a pozoruhodnosti města a země. Místa mládí a minulosti však zůstanou vepsána v paměti nesmazatelným písmem. Letitá odluka nezabýváje nás přece dostatečně důvěrně znalostí. Ta nám pak dopřává onu intenzitu vnímavosti, ostatním turistům nedostupnou.

V ČR je v současné době průměrný měsíční příjem 10 800 Kč. Vezmeme-li v úvahu, že ceny jsou přibližně stejné (u automobilů značně vyšší) jako ceny zde v Kanadě, měřeno prostým kursovým přepočtem, každý si snadno může o životní úrovni udělat svůj obrázek. V průběhu naší návštěvy kolísal kurs koruny vůči kanadskému dolaru v rozmezí 19-20 Kč.

Jistě je, že za 10 800 Kč měsíčně nelze vést žádný sladký život, k němuž svádí, hlavně v Praze, přemnoho lákadel...

Na silnicích Čech a Německa jsem si připomněl nedostatek logiky mnoha řidičů kanadských a amerických, ač na tomto americkém kontinentě je život bez automobilu velmi komplikovaný. A přitom jak je to prosté! Setrvat v levém nejrychlejší proudě jen po dobu předjíždění! Čím pravější proud, tím pomalejší vozidlo. Přehledné, prosté a rychlé. Výjimky se nepřipouští. Proč je to tedy často tak těžké k pochopení?

Pokud by v Praze a jiných městech řešili parkování vozidel jako v Torontě nebo ve Vancouveru, majitelé vozů prokleli by své

vlasnictví. Sposměchem a pohrdáním vzpomněl jsem na neznámé mně makovce, kteří na ulici Beach Avenue (název sám říká, že vede po pobřeží Pacifiku) zrušili tu, v samém srdci Vancouveru, desítky parkovacích míst na úkor nesmyslně širokého betonového pásu pro cyklisty a jezdce na kolečkových bruslích.

Navzdory dosti početným zprávám v místním tisku o krádežích a přepadeních, na vlastní oči a kůži nezažili jsme nic takového. Na ulicích nejméně 70-80% zaparkovaných vozů je zajištěno bezpečnostními tyčemi dvou či tří typů, případně jističem řadící páky. Přesto jsem ale byl rád, že nám šarmantní matka dnes mladé a půvabné ženy, před léty studentky zotavující se ve Vancouveru z brutality policie v listopadu 1989, zapůjčila garáž, navíc nedaleko místa našeho bydliště.

Snad jen milovník delikátního jazzu pochopí, že mým snad nejpříjemnějším zážitkem byla návštěva vemisáže v malé vesničce u Řičan, v prostorách usedlosti zakoupené ze Švýcar se navrátilivším (i se svou švýcarskou chotí) režisérem. Od obrazů zajímavých sice, ale poněkud samoúčelných pro můj vkus a vnímavost, odlákaly mě tóny saxofonu podbarvované kytarou a basou.

Přes travnaté prostranství mezi budovami spatřil jsem trio a vykročil blíž. „Ten saxofonista je báječný!“ řekl jsem své společnosti, oné bývalé studentce na zolavené ve Vancouveru. „To je Petr Kroutil, ten hrál v *Prima sezóně*, pan Škvorecký tam chtěl mít skutečného saxofonistu,“ informovala mě.

A pak ten mladý šarmantní a spíš francouzsky než česky vyhlížející muž, s půvabnou, nikoli klackovitou ležérností, přistoupil k bambuli mikrofonu na stojanu, docela těsně... a já uslyšel neodolatelný, jediný a jedinečný tichý zpěv Chef Bakera, romantika jazzu... a stál jsem v chladnoucím povětří, které profukovalo přístřeškem a poslouchal jsem ten zpěv a trio a jeden krásný kousek za druhým se nesl tichem té malinké vesničky, všechny jsem znal a pod tmící se oblohou zvednul se chladný vítr, ale bral jsem si český chléb a salám a kousky kabanosu, upíjel víno, bylo to tam jak to má být na vemisáži, naslouchal jsem tomu hedvábnému tónu saxofonu a melodickým sólu kytaristy, který vypadal jakoby neuměl do pěti počítat a ten tichý, nevtrlivý, ale melancholicky působivý hlas saxofonisty, který jistě nadchl Josefa Škvoreckého, nadále mě oblažoval... a chlad vyhnal ostatní hosty a už jsme tam byli jen můj syn, přítelkyně, švýcarská a česky hovořící žena režiséra a já a trio a stále hrálo, nádherné melodie a improvizace uchvacoval silící vítr, ale mně pak ještě zněly v hlavě při cestě domů...

Snažil jsem se v přestávkách prožít zbytek života natrvalo v zemi, kterou jsem opět navštívil. Ano, má pravdu L. Vaculík, když říká, že kapitulační rok 1938 nemohou vyčítat ti, co odešli v roce 1968. S tím souhlasím téměř absolutně. Jenže na rozdíl od Vaculíka, jednoho z nejskvělejších českých spisovatelů a intelektuálů, neměl jsem s komunistickou stranou nic společného. A nechtěl jsem ony smutné špatné časy nastolené touto stranou, prožívat dalších 20, 30 let... možná 100, jak předvídal právě pan Vaculík.

Časy jsou jiné. Jenže začínat znova a za jiných okolností je možné. Nesmí to ale být příliš často. A na rozdíl od rodné země, moje druhá domovina Kanada, ničím mně neublížila. Zatím. I když nevím, zda tomu tak bude navždy...

Vladimír Cícha - Vancouver

Smart Shopper Early Bird Offer!

Zpáteční letenka z Toronta a Montrealu do Prahy

\$599

Plus daně



Pro odlety od 1. do 30. listopadu

Rezervace končí 15. října • Maximální doba pobytu 30 dní

Minimální doba pobytu 7 dní • Zrušení letenky před odletem \$200 Cdn.

Od 11. prosince jsou návraty z Prahy možné pouze v úterý

Omezený počet míst! Pouze nové rezervace!

Zavolejte svoji cestovní kancelář
nebo přímo České aerolinie.

CSA CZECH AIRLINES
Ve vzduchu jako doma.

Toronto:
(416) 363-3174 (800) 641-0641
fax: (416) 363-0239
czechair@aol.com

Montreal:
(514) 844-4200 (800) 561-5171
fax: (514) 844-5742
czech_airlines_montreal@msn.com

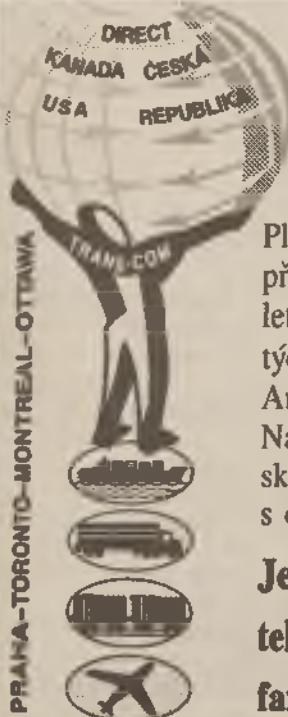
For more information visit our website at: <http://www.csa.cz>

Vaše břímě na naše bedra!

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek
tel: (905) 678-6412
fax: (905) 678-7544

TRANS-COM
TRANSPORT LTD.
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS



FOTBAL

Odvety 1. kola Poháru UEFA:

Slavia-Schalke 1:0 (na penalty 5:4), první zápas 0:1
 Marseille-Olmouc 4:0, první zápas 2:2
 San Sebastian-Sparta 1:0, první zápas 4:2
 Liverpool-FC Košice 5:0, první zápas 3:0.
 V příštím kole se Slavia střetne s italskou Bolognou. Utkání 22. října ve 12 hodin (EST) vysílá mezinárodní síť Teletelino (možno sledovat přes satelit.)

PVP - odvetu 1. kola:

Jablonec-Apollon Limassol 2:1 (na penalty 3:4), první zápas 1:2.
 Tmava-Besiktas Istanbul 2:1, první zápas 0:3

Kvalifikace ME (11.10):

Bosna a Hercegovina-ČR 1:3
 Lichtenštejnsko-Slovensko 0:4

Liga Gambrinus

8. kolo (4.10.): Hradec-Teplice 0:3, Drnovice-Opava 3:2, Sparta-Bílany 3:0, Plzeň-Slavia 1:1, Žižkov-Ostrava 1:1, Jablonec-Dukla 3:0, Karviná-Liberec 2:0, Olomouc-Brno 1:1

1. Teplice	8	5	2	1	15:7	17
2. Drnovice	8	5	2	1	17:12	17
3. Sparta	8	4	4	0	19:8	16
4. Olomouc	8	4	3	1	11:7	15
5. Žižkov	8	4	2	2	13:13	14
6. Bílany	8	4	1	3	14:11	13
7. Opava	8	4	1	3	16:15	13
8. Ostrava	8	2	4	2	13:9	10
9. Liberec	8	2	4	2	10:0	10
10. Slavia	8	2	4	2	7:10	10
11. Hradec	8	2	2	4	11:14	8
12. Plzeň	8	2	2	4	6:0	8
13. Jablonec	8	2	1	5	8:11	7
14. Karviná	8	2	1	5	8:15	7
15. Dukla	8	1	2	5	4:11	5
16. Brno	8	0	3	5	5:14	3

Slovenská liga

9. kolo (4.10.): Trenčín-Nitra 3:0, Slovan-Žilina 3:0, Bardejov-Inter 0:3, B. Bystrica-Humenné 1:0, FC Košice-Petržalka 3:1, Prešov-Dubnica 5:1, Prievidza-Rim.Sobota 2:0, Tmava-Ruzomberok 5:0.

1. Slovan	9	7	2	0	19:5	23
2. FC Košice	9	7	1	1	19:4	22
3. Tmava	9	7	1	1	17:4	22
4. Bratislava	9	6	1	2	18:4	19
5. Trenčín	9	5	2	2	16:5	17
6. Petržalka	9	5	1	3	15:10	16
7. Prešov	9	4	3	2	15:8	15
8. Žilina	9	5	0	4	8:13	15
9. Dubnica	9	3	2	4	10:16	11
10. B. Bystrica	9	2	2	5	6:17	8
11. Ruzomberok	9	2	2	5	6:17	8
12. Humenné	9	2	1	6	9:14	7
13. Prievidza	9	2	1	6	9:20	7
14. Nitra	9	1	3	5	6:13	6
15. Rim. Sobota	9	0	4	5	8:19	4
16. Bardejov	9	1	0	8	4:16	3

Hledáme skladníka

Malá špediterská firma hledá pracovníka, který má zkušenosti s nakládáním námořních kontejnerů.

Podmínky

- * řidičský průkaz „D“
 - * schopný používat vysokozdvizný vozík
 - * schopný drobných truhlářských prací při uzavírání beden
 - * znalost Toronto
 - * schopnost pracovat samostatně
- Tel.: (905) 678-6412
 Fax: (905) 678-7544

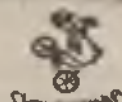
042-18



945 Bloor St. W.
 Toronto, Ont.
 (416) 533-0080



113 Danforth Ave.
 Toronto, Ont
 (416) 466-0330



NHL zaklepala na dveře!

Hurikán již neměl v přípravě sílu

Minulý pátek a v sobotu se spolu střetly dva týmy, z nichž ani jeden se nedostal do loňských závěrečných bojů play-offs. V prvním utkání v ontarijském Hamiltonu zvítězila Carolina 2:0. V druhém zápase pak torontští Maple Leafs deklasovali svého soupeře 5:1. V tomto utkání hráli v obraně Toronto Marek Pošmyk a Tomáš Kaberle, který zaznamenal dvě asistence a byl vyhlášen druhým nejlepším hráčem utkání. Za Carolinu nastoupili v prvním utkání Marek Malik a Robert Kron. V torontské odvetě jsme viděli na ledě pouze Roberta Krona. Položili jsme mu několik otázek:

ABE: Nejprve, jak hodnotíš utkání?

RK: Byl to poslední přípravný zápas. Jsme již trochu unaveni a Toronto hrálo lépe.

ABE: Jak bys vysvětlil rozdílný výkon v obraně; v prvním utkání s nulou, v druhém pět branek ve vaší síti?

RK: Byl to léti zápas za tři dny a to pak již se dělají chyby, kterých se mužstvo normálně nedopouští.

ABE: Změny v týmu?

RK: Přišel Ron Francis, což je posila pro nás, takže bychom letos mohli postoupit do play-offs.

ABE: Jak jsi strávil letošní léto?

RK: Byl jsem s rodinou v ČR a byl to moc příjemné strávený čas.

ABE: Máte vyrovnanou brankářskou dvojici Kidd-Irbe, kdo bude jedničkou?

RK: Kidd bude prvním brankářem, ale Irbe dosahuje rovněž skvělých výkonů. Myslím si, že nemáme zde slabiny.

ABE: Jak jste jinak posílili útok, kromě Francise?

Hokej
Česká liga

15. kolo (29.9.): Vítkovice-Kladno 2:2

8. kolo (2.10.): Kladno-Sparta 3:2, Vsetín-Litvínov 5:1, Vítkovice-Budějovice 4:3, K. Vary-Třinec 2:3, Pardubice-Zlín 3:2, Jihlava-Opava 1:4, Slavia-Plzeň 3:3.

9. kolo (4.10.): Zlín-Jihlava 7:1, Třinec-Kladno 7:3, Opava-Vsetín 0:3, Budějovice-K.Vary 4:2, Plzeň-Vítkovice 5:1, Litvínov-Slavia 3:0, Sparta-Pardubice 7:3.

10. kolo (6.10.): Vsetín-Zlín 3:3, Vítkovice-Litvínov 4:1, K. Vary-Kladno 2:2, Pardubice-Třinec 4:5, Jihlava-Sparta 3:3, Blatná-Budějovice 3:2, Slavia-Opava 4:0.

11. kolo (9.10.): Zlín-Slavia 2:2, Opava-Vítkovice 1:3, Třinec-Jihlava 4:3, Plzeň-K. Vary 4:4, Litvínov-Budějovice 2:3, Kladno-Pardubice 3:3, Sparta-Vsetín 2:3.

12. kolo (11.10.): K.Vary-Pardubice 1:1, Vítkovice-Zlín 3:3, Budějovice-Opava 5:1, Plzeň-Litvínov 1:1, Slavia-Sparta 4:4.

(Vsetín-Třinec a Jihlava-Kladno odloženo kvůli hromadné virové infekci v týmech Vsetína a Jihlavy.)

Tabulka

1. Vsetín	11	8	1	2	40:20	17
2. Zlín	12	6	5	1	37:23	17
3. Třinec	11	8	1	2	42:34	17
4. Plzeň	12	5	5	2	35:34	15
5. Sparta	12	5	4	3	50:33	14
6. Slavia	12	5	4	3	40:24	14
7. Budějovice	12	5	2	5	40:31	12
8. Pardubice	12	4	4	4	25:30	12
9. Vítkovice	13	4	3	6	31:33	11
10. Litvínov	12	5	1	6	30:34	11
11. K. Vary	12	2	3	7	26:38	10
12. Kladno	12	2	3	7	29:47	7
13. Opava	12	2	1	9	15:34	5
14. Jihlava	11	1	2	8	18:43	4

Slovenská liga

7. kolo (29.9.): Prešov-Slovan 3:2, Nitra-Trenčín 2:5, B. Bystrica-Košice 3:1, Sp.N.Ves-Zvolen 1:3, L.Mikuláš-Poprad 2:2, Martin-Skalica 2:5.

8. kolo (3.10.): Skalica-Nitra 2:1, Košice-L.Mikuláš 5:3, Zvolen-Martin 3:1, Trenčín-Sp.N.Ves 4:2, Slovan-B. Bystrica 8:2, Poprad-Prešov 3:3.

9. kolo (6.10.): Prešov-Zvolen 4:4, B. Bystrica-Skalica 1:7, Nitra-Košice 0:4, Sp.N.Ves-Poprad 4:1, Martin-Trenčín 2:1.

10. kolo (11.10.): Slovan-Nitra 11:3, Zvolen-L.Mikuláš 5:2, Košice-Prešov 3:1.

Tebulka 1. Slovan 16, 2. Skalica 14, 3. L. Mikuláš 13, 4. Trenčín 13, 5. Zvolen 12, 6. Košice 11, 7. Poprad 10, 8. B. Bystrica 9, 9. Sp.N.Ves 8, 10. Prešov 11, 11. Martin 6, 12. Nitra 1

Toto číslo bylo dáno

do tiskárny v úterý

13. října 1998 v 12:33

Příští číslo vyjde 29. 10. 98

RK: Máme tři vyrovnané pětky. Takže bychom mohli poměrně hodně skórovat. Vzhledem k tomu, že ve čtvrtém útku jsou rovněž koncoví hráči, měli bychom být útočným týmem

ABE: Změna systému NHL - tři divize v jedné konferenci?



R. Kron

RK: O hrací systém se mnoho nezajímám. Vedení ligy asi dobře ví, co dělá, bude to mít své výhody při cestování.

ABE: Jihovýchodní divize, kde je kromě vás ještě Washington, Florida a Tampa Bay?

RK: Je to dost vyrovnaná skupina, ale neměli bychom zde hrát druhé housle.

Popřál jsem tedy Robertu Kronovi hodně úspěchů a požádal jsem i Marka Malika o zhodnocení vlastního výkonu a výkonu obrany.

MM: Soustředění před sezónou hodnotím pozitivně. Dařilo se mi. V šesti zápasech jsem získal čtyři body. V hodnocení plus/minus jsem měl pět kladných bodů. Vypadalo to jako že zůstanu v týmu, ale podle posledních zpráv mám odejít na farmu, takže musím doufat, že se brzy do mužstva vrátím. Narodil od pátečního zápasu byla v sobotu naše obrana unavená a hráči se dopustili několika základních chyb. Včera se dařilo Irbemu, který je odlišný stylem od jedničky Trevora Kidda. V současné době má Caroline šest obránců, kteří mají podepsanou jednocestnou smlouvu. Tři máme dvoucestnou. Šanci dostat se do mužstva mám. Navíc je zde možnost „trade“.

ABE: Vloni jsme tě v Carolině neviděli, kde jsi hrál?

MM: Hrál jsem ve Švédsku v Malmö, letos jsem to tedy zde opět zkusil.

ABE: Rozdíl mezi švédskou ligou a NHL?

MM: Je to zcela odlišné pojetí hokeje. Vše je jiné. Rozměry kluziště, pojetí hry... Hodně se brání, málo střel na branku, tři hráči zůstávají na modré, kdežto tady se hraje útočnější hokej.

ABE: Který zápas byl pro tebe zatím nejlepší?

MM: Dařilo se mi proti Rangers, tam jsem zaznamenal dvě asistence, dobrý zápas jsem měl proti Floridě a také v pátek s Torontem.

ABE: Přeji, abys v těchto dobrých výkonech pokračoval a abys buď zůstal v týmu nebo abys ses do prvního mužstva co nejdříve vrátil.

Úspěšná premiéra
Tomáše Kaberleho

V prvním zápase letošní NHL (Toronto-Detroit 2:1) se nováček Tomáš Kaberle dobře uvedl. Je neuvěřitelné, že trenér Pat Quinn ho neustále posílal na led a ve výsledném součtu měl z domácích hráčů nejvíce odehraných minut na ledě, celkově 29, což je téměř polovina utkání. Hrál jak při přesilovkách, tak i v oslabení. Dobrou hru torontské obrany si pochvaloval i jeden z nejlepších brankářů NHL Curtis Joseph. Položili jsme proto Tomáši Kaberlemu několik otázek.

ABE: Jaký je to pocit porazit vítěze Stanley Cupu?

TK: Zvítězit v prvním zápase v NHL je dobrý pocit a zároveň je skvělé zdolat vítěze posledních dvou Stanley Cupů. Nečekal jsem, že se dostanu do mužstva. Podalilo se mi to. Nastoupil jsem v prvním utkání, dostal jsem příležitost a dostal jsem hodně času. Teď již záleží jen na mně, jak budu hrát.

ABE: Jak jsi zapadl do mužstva?

TK: Myslím si, že je to dobré, i když je občas ještě problém s komunikací.

ABE: Jak se ti líbí v Torontě.

TK: Zatím se seznamuji s městem. Líbí se mi střed, ale ještě si to zde musím osahat.

ABE: Která města jsi viděl v Kanadě?

TK: Jenom Montreal, Hamilton a Kitchener. V Montrealu se mi líbila moderní hala. I město je příjemné.

ABE: Jak jsi si zvykl na odlišná pravidla?

TK: Určité změny jsou například při ofsajdu a zakázaném uvolňování. Nyní k tomu přibyl ještě jeden rozdíl a to je posazení mimo hru na červené čáře. Větší prostor za brankou je výhodnější pro technické hráče. Menší střední pásno nutí k tomu, aby se okamžitě rozehrával puk nebo aby se nastřílel zadní mantinel.

ABE: V přípravě byl s tebou také Marek Pošmyk, jak ten si vedl?

TK: Podle mne hrál dobře, ale neměl tolik štěstí jako já.

ABE: Nejsi prvním Čechoslovákem, který nosí torontský dres s číslem patnáct. Jestli pak víš, kdo ho nosil před tebou?

TK: Nebyl to lhnačák?

ABE: Byl to Peter Ihnačák, který nosil kromě osmnáctky i patnáctku. Od dob, kdy zde zářil spolu s Miroslavem Fryčerem uplynula hezká řada let a tak ti přeji, aby ta patnáctka byla vidět na ledě tak často jako dnes.

Aleš Březina.



T. Kaberle

we beat the lowest price!

No start up fees

Flat rate 24 hours a day

7 days a week

\$0.38

CZECH REP

Don't quit your present

phone company

Travel any where and enjoy

the savings with our service

For more information, Call us:

1 - 888 - 561 - 5252

Telegroup

Global Service with a personal touch™

Canpales Trading Ltd.

[Authorized Sales Agent]

Rates in US\$/Min.

Austria 0.31

Czech Rep 0.38

France 0.24

Germany 0.21

Hungary 0.32

Italy 0.31

Poland 0.42

Romania 0.51

Russia 0.56

Slovakia 0.41

Ukraine 0.56

UK 0.15